

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
22 December 2006  
Russian  
Original: English

**Шестьдесят первая сессия**

Пункт 136 повестки дня

**Финансирование Миссии Организации Объединенных  
Наций в Демократической Республике Конго****Отчет об исполнении бюджета Миссии Организации  
Объединенных Наций в Демократической Республике  
Конго за период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года****Доклад Генерального секретаря****Содержание**

	<i>Стр.</i>
I. Введение . . . . .	4
II. Выполнение мандата . . . . .	4
III. Показатели использования ресурсов . . . . .	53
A. Финансовые ресурсы . . . . .	53
B. Распределение расходов по месяцам . . . . .	54
C. Прочие поступления и корректировки . . . . .	54
D. Расходы на имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и самообеспечение . . . . .	55
E. Объем взносов, не предусмотренных в бюджете . . . . .	56
IV. Анализ разницы в объеме ресурсов . . . . .	56
V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее . . . . .	60



## Резюме

В настоящем докладе содержится отчет об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) за период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года.

Общие расходы МООНДРК за период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года увязаны с задачей Миссии с помощью ряда таблиц ожидаемых результатов, сгруппированных по следующим компонентам: мир и безопасность; переходный процесс; гуманитарная помощь и права человека; а также поддержка.

### Использование финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2005 года — 30 июня 2006 года.)

Категория	Ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	444 821,3	448 543,1	(3 721,8)	(0,8)
Гражданский персонал	176 886,9	163 232,0	13 654,9	7,7
Оперативные расходы	511 964,0	443 265,2	68 698,8	13,4
<b>Валовые потребности</b>	<b>1 133 672,2</b>	<b>1 055 040,3</b>	<b>78 631,9</b>	<b>6,9</b>
Поступления по плану налогообложения персонала	21 251,4	17 035,5	4 215,9	19,8
<b>Чистые потребности</b>	<b>1 112 420,8</b>	<b>1 038 004,8</b>	<b>74 416,0</b>	<b>6,7</b>
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	3 203,0	3 237,5	(34,5)	(1,1)
<b>Общий объем потребностей</b>	<b>1 136 875,2</b>	<b>1 058 277,8</b>	<b>78 597,4</b>	<b>6,9</b>

### Людские ресурсы: фактическая численность персонала

Категория	Утвержденная численность <sup>a</sup>	Запланированная численность (средняя)	Фактическая численность (средняя)	Доля вакантных должностей (в процентах) <sup>b</sup>
Военные наблюдатели	760	729	721	1,2
Воинские контингенты	15 814	15 512	15 263	1,6
Полицейские Организации Объединенных Наций	391	338	299	11,7
Сформированные полицейские подразделения	625	396	499	(26,0)
Международный персонал	971	841	759	9,7
Национальный персонал	1 354	1 334	1 279	4,2
Временные должности <sup>c</sup>				
Международный персонал	208	106	81	23,3
Национальный персонал	871	423	280	33,9

<i>Категория</i>	<i>Утвер- жденная числен- ность<sup>a</sup></i>	<i>Запланиро- ванная чис- ленность (средняя)</i>	<i>Фактиче- ская чис- ленность (средняя)</i>	<i>Доля вакантных должностей (в процентах)<sup>b</sup></i>
Добровольцы Организации Объединенных Наций	702	598	466	22,2

<sup>a</sup> Максимальная утвержденная численность.

<sup>b</sup> На основе ежемесячных показателей фактической и запланированной численности персонала.

<sup>c</sup> Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе V настоящего доклада.

## I. Введение

1. Бюджет на содержание Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года содержался в докладе Генерального секретаря от 28 сентября 2005 года (A/60/289) и составлял 1 147 530 000 долл. США брутто (1 125 749 300 долл. США нетто), включая сумму в размере 383 187 800 долл. США, утвержденную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 59/285 В на содержание Миссии в период с 1 июля по 21 октября 2005 года. Он предусматривал наличие 760 военных наблюдателей, 15 814 военнослужащих из состава контингентов, 391 полицейского Организации Объединенных Наций, 625 полицейских из состава сформированных подразделений, 1179 международных сотрудников, 2225 национальных сотрудников и 702 добровольцев Организации Объединенных Наций. В пункте 55 своего доклада (A/60/536) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал Генеральной Ассамблее ассигновать сумму в размере 1 134 737 300 долл. США брутто на содержание Миссии в период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, включая сумму в размере 383 187 800 долл. США, ранее утвержденную Ассамблеей в ее резолюции 59/285 В.

2. В своей резолюции 60/121 Генеральная Ассамблея постановила ассигновать сумму в размере 1 133 672 200 долл. США брутто (1 112 420 800 долл. США нетто) на содержание Миссии в период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, включающую сумму в размере 383 187 800 долл. США брутто (377 071 000 долл. США нетто), ранее утвержденную согласно положениям ее резолюции 59/285 В. Эта общая сумма была начислена государствам-членам в виде взносов.

## II. Выполнение мандата

3. Мандат МООНДРК был определен Советом Безопасности в его резолюции 1291 (2000) и продлевался в последующих резолюциях Совета. Мандат на отчетный период был предусмотрен Советом в его резолюциях 1592 (2005), 1621 (2005), 1628 (2005), 1635 (2005) и 1669 (2006).

4. Мандат Миссии заключается в оказании Совету Безопасности содействия в достижении общей цели, каковой является поддержание международного мира и безопасности в регионе.

5. С учетом этой общей цели в течение отчетного периода Миссия содействовала реализации ряда достижений путем осуществления соответствующих основных мероприятий, указанных в таблицах ниже. Информация в этих таблицах сгруппирована по следующим компонентам: мир и безопасность; переходный процесс; гуманитарная помощь и права человека; а также поддержка.

6. В настоящем докладе оценивается фактическая деятельность Миссии в сопоставлении с таблицами запланированных результатов, представленными в бюджете на 2005/06 год. В частности, в докладе сравниваются фактические показатели достижения результатов, т.е. фактический прогресс за отчетный период в реализации ожидаемых достижений, с запланированными показателями достижения результатов, а фактически завершенные мероприятия сравниваются с запланированными мероприятиями.

## Компонент 1: мир и безопасность

**Ожидаемое достижение 1.1:** преобладание в Демократической Республике Конго условий стабильности и безопасности

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>		<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Невозобновление конфликта, который мог бы дестабилизировать переходный процесс и процессы в период после выборов		Обеспечено
<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Операции по патрулированию из расчета 420 000 человеко-дней для наблюдения за обстановкой в восточной части Демократической Республики Конго, подготовки соответствующих отчетов и, если это возможно, противодействия нарушениям, совершаемым незаконными вооруженными группами (35 военнослужащих на патрульную группу × 3 патрульные группы на роту × 20 рот × 200 дней)	817 843	Патрулирование осуществлялось в среднем силами 35 военнослужащих на патруль × 4 патруля на роту × 29 рот × 201 день. Итоговый показатель включает: 416 700 человеко-дней патрулирования в Итури, 271 100 человеко-дней патрулирования в Северном Киву, 104 593 человеко-дней патрулирования в Южном Киву, 14 510 человеко-дней патрулирования в Катанге и 10 940 человеко-дней патрулирования в Кисангани  Более высокий показатель обусловлен активными действиями остающихся незаконных вооруженных групп
Операции по патрулированию из расчета 748 250 человеко-дней для предотвращения нарушений со стороны незаконных вооруженных групп в любом районе Демократической Республики Конго (2050 военнослужащих × 365 дней)	1 373 759	Патрулирование осуществлялось в среднем силами 4040 военнослужащих в течение 340 дней. Итоговый показатель включает: 416 700 человеко-дней патрулирования в Итури, 271 100 человеко-дней патрулирования в Северном Киву, 104 593 человеко-дня патрулирования в Южном Киву, 14 510 человеко-дней патрулирования в Катанге, 10 940 человеко-дней патрулирования в Кисангани и 555 916 человеко-дней патрулирования силами Западной бригады  Более высокий показатель обусловлен активными действиями остающихся незаконных вооруженных групп
Операции по воздушному патрулированию из расчета 600 летных часов	1 279	Более высокий показатель обусловлен активными действиями остающихся незаконных вооруженных групп и проведением МООНДРК вследствие этого расширенных операций, включая совместные операции с Вооруженными силами Демократической Республики Конго (ВСДРК)

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Операции по патрулированию из расчета 71 175 человеко-дней, осуществляемые мобильными группами на всей территории Демократической Республики Конго для целей рекогносцировки, наблюдения, расследования нарушений режима прекращения огня, контроля за соблюдением эмбарго на поставки оружия и незаконной эксплуатацией природных ресурсов и для оказания поддержки процессам разоружения, демобилизации и реинтеграции и разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции (3 военных наблюдателя на патрульную группу × 65 патрульных групп × 365 дней)	66 150	Итоговый показатель включает: 5888 человеко-дней патрулирования мобильными группами в Итури, 11 712 человеко-дней патрулирования в Северном Киву, 7264 человеко-дня патрулирования в Южном Киву, 7112 человеко-дней патрулирования в Катанге, 6624 человеко-дня патрулирования в Кисангани и 27 550 человеко-дней патрулирования силами Западной бригады  Более низкий показатель обусловлен прекращением ввиду обстановки в плане безопасности патрулирования силами военных наблюдателей, которые не вооружены
Операции по патрулированию на воде из расчета 7200 человеко-дней (10 военнослужащих на буксир × 6 буксиров × 120 дней) на озерах в восточной части страны, в частности для наблюдения за режимом эмбарго на поставки оружия, незаконными передвижениями войск и незаконной деятельностью в прибрежных районах	9 540	Количество человеко-дней патрулирования на воде  Более высокий показатель обусловлен активной деятельностью остающихся незаконных вооруженных групп  Информации о структуре итогового показателя количества человеко-дней патрулирования на воде не имеется
Обеспечение функционирования контрольно-пропускных пунктов из расчета 277 400 человеко-дней в провинциях Северное и Южное Киву и Катанга для наблюдения и контроля за обстановкой (10 военнослужащих на контрольно-пропускной пункт × 4 контрольно-пропускных пункта на роту × 19 рот × 365 дней)	281 600	В среднем 10 военнослужащих на контрольно-пропускной пункт × 22 роты × 4 контрольно-пропускных пункта на роту × 320 дней
Обеспечение функционирования контрольно-пропускных пунктов из расчета 262 800 человеко-дней в провинции Итури для наблюдения и контроля за обстановкой (10 военнослужащих на контрольно-пропускной пункт × 4 контрольно-пропускных пункта на роту × 6 рот × 365 дней за пределами Буниа и 10 военнослужащих на контрольно-пропускной пункт × 8 контрольно-пропускных пунктов на роту × 6 рот × 365 дней в Буниа)	36 620	Более низкий показатель отражает время, на протяжении которого обеспечивалось функционирование конкретных контрольно-пропускных пунктов, и вследствие отсутствия информации не включает время, на протяжении которого обеспечивалось функционирование контрольно-пропускных пунктов, созданных в ходе проведения регулярных операций по патрулированию

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Налаживание оперативной связи с Операцией Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОНЮБ) в вопросах контроля за трансграничным передвижением комбатантов между Демократической Республикой Конго и Бурунди	Выполнено	На основе прикомандирования к штабу бригады в Южном Киву офицера связи взаимодействия из состава ОНЮБ  Командир бригады в Южном Киву выезжал в штаб ОНЮБ для координации усилий по наблюдению за трансграничным передвижением между двумя странами
Работа военных наблюдателей из расчета 7488 человеко-дней (6 наблюдателей на аэродром × 4 аэродрома × 6 дней в неделю × 52 недели) и патрулирование на воде из расчета 1560 дней (2 озера × 3 порта в день × 5 дней в неделю × 52 недели) для контроля за нарушениями эмбарго на поставки оружия в Северном и Южном Киву и Итури и на озерах Альберт и Киву	2 976	Количество человеко-дней работы военных наблюдателей (в среднем 2 наблюдателя на аэродром × 4 аэродрома в день × 7 дней в неделю × 52 недели). Итоговый показатель включает: 416 человеко-дней работы военных наблюдателей в Итури, 1824 человеко-дня работы в Северном Киву и 736 человеко-дней работы в Южном Киву  Более низкий показатель обусловлен тем фактом, что военные наблюдатели были направлены в региональные избирательные центры  Кроме того, силами военных наблюдателей из состава Западной бригады было обеспечено 2172 человеко-дня работы по наблюдению за режимом эмбарго на поставки оружия в таких районах, как порт Матади в Нижнем Конго  Информации о количестве дней водного патрулирования силами военных наблюдателей не имеется
Организация сопровождения военнослужащими из расчета 547 500 человеко-дней для обеспечения безопасности переходного правительства и подразделений МООНДРК в Киншасе (1500 военнослужащих × 365 дней)	16 848	Количество человеко-дней работы по сопровождению для обеспечения безопасности переходного правительства (в среднем 46 военнослужащих × 365 дней)  Более низкий показатель обусловлен тем фактом, что сопровождение подразделений МООНДРК не обеспечивалось, поскольку это не вошло в задачи воинских контингентов
Организация 20 информационно-разъяснительных встреч с представителями военных властей и гражданского общества, посвященных прекращению использования наземных мин	22	Количество информационно-разъяснительных встреч и мероприятий (12 ежемесячных координационных совещаний с национальными и международными заинтересованными сторонами, включая национальных экспертов по вопросам деятельности, связанной с разминированием, из администрации президента; 1 встреча с сотрудниками администрации президента; 1 встреча с вице-президентами; 1 встреча за круглым столом с представителя-

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
		<p>ми национальных заинтересованных сторон, национальных властей и посольств; 1 встреча с председательствующим в сенате; 1 встреча с членами парламента; 1 встреча с членами сената; 1 встреча с сотрудниками канцелярии администрации президента; 2 конференции/дискуссии с преподавателями и учащимися католического факультета и Университета Киншасы; а также 1 встреча с сотрудниками посольств Бельгии, Канады, Нидерландов, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Швеции, Японии и представительства Европейского союза (ЕС))</p> <p>Кроме того:</p> <p>48 встречи с местными представителями в Итури;</p> <p>3 пресс-конференции;</p> <p>4 телевизионные интервью;</p> <p>6 радиоинтервью;</p> <p>статьи в 4 крупных национальных газетах;</p> <p>мероприятия в ходе проведения Международного дня деятельности, связанной с разминированием</p>

**Ожидаемое достижение 1.2:** разоружение, демобилизация и репатриация иностранных вооруженных групп в Демократической Республике Конго

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
Добровольная репатриация остающихся в Демократической Республике Конго 10 000 иностранных комбатантов (4613 к 31 декабря 2003 года, 11 368 к 31 декабря 2004 года и 11 736 к 24 июня 2005 года)	Добровольно репатриированы 1699 из остающихся 10 000 иностранных комбатантов в Демократической Республике Конго (общее число репатриированных: 13 435 к 30 июня 2006 года). Более низкий показатель обусловлен отсутствием согласия между Демократической Республикой Конго и Руандой.



Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Проведение 50 полевых обследований на местных языках для информирования групп иностранных комбатантов и их подготовки к участию в программе разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции	50	Количество полевых обследований
Операции по патрулированию из расчета 54 750 человеко-дней для создания 6 районов временного сбора разоружаемых и демобилизуемых иностранных комбатантов и обеспечения безопасности (25 военнослужащих на патрульную группу × 6 районов временного сбора × 365 дней)	13 140	В среднем 6 военнослужащих на патрульную группу × 6 районов временного сбора × 365 дней  Более низкий показатель обусловлен добровольным прибытием в районы сборов меньшего числа комбатантов, а также тем фактом, что приоритетное внимание уделялось поддержке проведения выборов
Регулярное проведение совещаний по вопросам разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции с лидерами иностранных вооруженных групп, представителями переходного правительства, соседних стран и фондов и программ системы Организации Объединенных Наций (Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Всемирная продовольственная программа (ВПП)), посвященных добровольному разоружению иностранных вооруженных групп	150	Количество совещаний
Подготовка и трансляция ежедневных радиопрограмм на местных языках, выпуск 100 000 брошюр/листочков на местных языках и проведение 12 брифингов для представителей средств массовой информации и других заинтересованных сторон, включая студенческие организации, политические партии, гражданское общество, местные средства массовой информации и местные власти, в поддержку операций в рамках программы разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции	45	Продолжительность в минутах транслируемых на всей территории страны пять раз в неделю радиопрограмм, посвященных разоружению, демобилизации, репатриации, расселению и реинтеграции
	3	Количество серий плакатов (вместо запланированных брошюр/листочков), отпечатанных тиражом 100 000 экземпляров каждая на французском и четырех местных языках
	52	Количество еженедельных брифингов для прессы

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Оказание переходному правительству консультационной помощи по вопросам соблюдения специальных процедур, касающихся разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции иностранных детей-солдат	Выполнено	<p>3 Количество проведенных в период выборов специальных брифингов для прессы, касавшихся вопросов разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции</p> <p>3 Количество встреч с представителями средств массовой информации, на которых обсуждались, в частности, вопросы разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции</p> <p>3 Количество подготовленных и транслировавшихся 33 местными телевизионными станциями на всей территории страны видеопрограмм, посвященных разоружению, демобилизации, репатриации, расселению и реинтеграции (30 минут в неделю)</p> <p>На основе проведения в Северном и Южном Киву 30 встреч с входящими в состав вооруженных сил и групп детьми по вопросам репатриации иностранных детей-солдат в Руанду и Уганду</p>
Операции в поддержку ВСДРК для разоружения иностранных комбатантов, включая совместное размещение на позициях, операции по оцеплению и прочесыванию, создание свободных от оружия зон и оказание консультационной помощи Механизму совместного контроля	2 688	Количество затраченных военнослужащими человеко-дней (в среднем 32 военнослужащих на операцию × 24 операции × 3,5 дня на операцию)

**Ожидаемое достижение 1.3:** разоружение и демобилизация конголезских комбатантов в Демократической Республике Конго

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
Разоружение 25 000 конголезских комбатантов для начала демобилизации	Обеспечено. В общей сложности 92 635 конголезских комбатантов были демобилизованы, а 72 215 — разоружены. Более высокое число обусловлено главным образом активизацией усилий Миссии по осуществлению информационно-просветительской деятельности на всей территории страны.

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
<p>Проведение еженедельных координационных совещаний с представителями Много- страновой программы по демобилизации и реинтеграции Всемирного банка, ПРООН, ЮНИСЕФ, Фонда Организации Объединен- ных Наций для развития в интересах жен- щин (ЮНИФЕМ), ЕС, Национальной комис- сии по разоружению, демобилизации и ре- интеграции (НКРДР), Единой военной структуры (ЕВС), международного сообще- ства и других партнеров по оперативным ас- пектам деятельности в области разоружения, демобилизации и реинтеграции комбатантов, включая детей и лиц, сопровождающих ком- батантов в лагерях</p>	52	<p>Количество еженедельных координационных совещаний с представителями Всемирного банка, ЕС, НКРДР, ЮНИСЕФ, ЮНИФЕМ и ЕВС, а также с другими партнерами, зани- мающимися деятельностью по выводу детей из состава вооруженных групп.</p> <p>Кроме того:</p> <p>совместные операции с НКРДР, ЮНИСЕФ и другими партнерами предусматривали вывод детей из состава вооруженных групп для обеспечения их реинтеграции;</p> <p>еженедельно или раз в две недели с междуна- родными и национальными партнерами, вклю- чая НКРДР, ВСДРК и фонды, программы и учреждения Организации Объединенных На- ций, проводились технические совещания по вопросам разоружения, демобилизации и ре- интеграции детей-солдат в Кисангани, Кинду, Буния, Гоме, Букаву, Лубумбаши, Мбужи Ма- жи и Калемие;</p> <p>В 8 вышеупомянутых местоположениях про- водилась проверка всех сообщений о новых случаях вербовки детей в вооруженные груп- пы и гражданским и военным властям пред- ставлялись отчеты о ее результатах</p>
<p>Проведение еженедельных технических ко- ординационных совещаний Комиссии по реформе в секторе безопасности и ежеме- сячных совещаний Объединенной комиссии по реформе в секторе безопасности</p>	40	<p>Количество совещаний Технической подкомис- сии по формированию вооруженных сил Со- вместной комиссии по реформе в секторе безопасности</p>
<p>Подготовка 4 докладов об оценке для пред- ставления Объединенной комиссии по ре- форме в секторе безопасности и последую- щее посещение 6 центров интеграции</p>	14	<p>Количество совещаний Совместной комиссии по реформе в секторе безопасности</p>
	54	<p>Количество докладов об операциях НКРДР, о связанных с ВСДРК событиях в период до вы- боров и о гибели военнослужащих, направлен- ных в центр интеграции в Камине</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Перевод 6000 детей, связанных с вооруженными группами, во временные центры по уходу за детьми и/или их общины	8 760	<p>Участие, совместно с НКРДР, в подготовке 52 еженедельных последующих докладов Технической подкомиссии по формированию вооруженных сил Совместной комиссии по реформе в секторе безопасности о числе созданных бригад и числе солдат, прошедших подготовку в центрах интеграции</p> <p>12 ежемесячных докладов для Совместной комиссии по реформе в секторе безопасности</p> <p>Регулярное последующее посещение 6 центров интеграции</p> <p>Число переведенных детей</p> <p>Более высокий показатель обусловлен активизацией деятельности по интеграции и сдачей вооруженных формирований в Итури ВСДРК или МООНДРК, что облегчило доступ к детям, которые по-прежнему входили в состав этих различных вооруженных групп</p>
Регулярное проведение информационно-разъяснительных встреч с представителями военных и гражданских органов и гражданского общества, посвященных вопросам демобилизации детей из состава вооруженных групп, их реинтеграции и недопущения их вербовки	331	<p>Количество информационно-разъяснительных мероприятий и встреч с представителями ВСДРК, конголезских и иностранных вооруженных формирований, местных органов власти и населением во всех районах</p> <p>Кроме того:</p> <p>совместно с генеральным штабом ВСДРК проведена информационно-просветительская кампания в целях борьбы с безнаказанностью за вербовку детей и преследование детей, ранее связанных с вооруженными группами;</p> <p>проведены расследования по 26 случаям притеснения и вербовки детей, ранее покинувших вооруженные группы, и отчеты об их результатах представлены местным и национальным властям</p>
Операции по патрулированию из расчета 228 125 человеко-дней для обеспечения безопасности в пунктах разоружения (25 военнослужащих на патрульную группу × 25 пунктов разоружения × 365 дней)	55 440	<p>В среднем 22 военнослужащих на патрульную группу × 28 пунктов разоружения × 90 дней</p> <p>Более низкий показатель обусловлен главным образом положением в плане безопасности в секторах</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
<p>Проведение в масштабах всей страны информационной программы для населения по вопросам разоружения, демобилизации и репатриации, предусматривающей подготовку 3 выпусков издания “MONUC Magazine” («Журнал МООНДРК») тиражом 40 000 экземпляров; 1 плаката тиражом 100 000 экземпляров на 4 национальных языках и французском языке; 10 выпусков издания “MONUC Bulletin” («Бюллетень МООНДРК»), распространяемого в электронной форме раз в две недели; 15 выпусков издания “MONUC Weekly” («Еженедельник МООНДРК»), распространяемого в электронной форме на французском и английском языках; 20 выпусков издания “MONUC News” («Сводка новостей МООНДРК»), распространяемого еженедельно в электронной форме на 4 национальных языках; радиопрограмм по общим вопросам для трансляции в течение 500 часов; радиопрограмм по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции для трансляции в течение 200 часов; 1 видеофильма по этой же тематике, 1 видеофильма “Birth of a Mission-Rebirth of a Nation” («Рождение Миссии — возрождение страны»); а также 15 статей для размещения в Интернете</p>	<p>10</p> <p>3</p> <p>12</p> <p>50</p> <p>24</p> <p>20</p> <p>1</p> <p>32</p>	<p>Количество ежемесячных выпусков издания «Журнал МООНДРК» тиражом 40 000 экземпляров</p> <p>Количество серий плакатов тиражом 100 000 экземпляров каждая на 4 национальных языках и французском языке</p> <p>Количество выпусков издания «Бюллетень МООНДРК», ежемесячно распространявшегося в электронной форме по более чем 600 адресам</p> <p>Количество выпусков издания «Еженедельник МООНДРК», распространявшегося в электронной форме на французском и английском языках по более чем 600 адресам</p> <p>Количество выпусков издания «Сводка новостей МООНДРК», распространявшегося раз в две недели в электронной форме по более чем 600 адресам на 4 национальных языках</p> <p>Количество часов ежедневного вещания радиопрограмм по общим вопросам</p> <p>Количество часов вещания в день транслировавшихся пять дней в неделю радиопрограмм по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции</p> <p>Количество статей, размещенных в Интернете</p> <p>Подготовка видеопрограммы и видеофильма закончена не была</p>
<p>Оказание переходному правительству консультативной помощи по вопросам регистрации, сбора, хранения и уничтожения оружия, собранного у бывших комбатантов</p>	<p>Выполнено</p>	<p>На основе участия в программах контроля за оружием и сбора оружия в сотрудничестве с ЕВС и генеральным штабом</p>

## Компонент 2: переходный процесс

**Ожидаемое достижение 2.1:** проведение в Демократической Республике Конго свободных и транспарентных выборов в условиях мира

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Утверждение парламентом и опубликование законодательных актов, связанных с выборами, включая закон о выборах и закон об амнистии	Обеспечено Закон об амнистии был принят 29 ноября 2005 года и опубликован в декабре 2005 года Закон об идентификации и регистрации кандидатов был опубликован 24 декабря 2005 года Закон о выборах был принят 21 февраля 2006 года и опубликован 9 марта 2006 года Конституция была опубликована 18 февраля 2006 года
Завершение регистрации 80 процентов избирателей, общее число которых, согласно оценкам, составляет порядка 20–25 миллионов человек	Обеспечено. Зарегистрировано 25 712 552 избирателя
Подписание и соблюдение 186 политическими партиями Кодекса поведения, подготовленного Независимой избирательной комиссией (НИК)	Обеспечено. Кодекс поведения подписали в общей сложности 217 политических партий
Проведение выборов с участием 70 процентов зарегистрированных избирателей	Первый тур президентских выборов и выборов в национальные законодательные органы был проведен 30 июля 2006 года с участием 71 процента зарегистрированных избирателей. Проведение выборов было отложено по причинам, связанным с материально-техническим снабжением и законодательством, а также по политическим причинам
Создание НИК 9000 центров регистрации и 40 000 избирательных участков во всех 11 провинциях Демократической Республики Конго	Обеспечено. НИК создала 9119 центров регистрации и 49 746 избирательных участков во всех 11 провинциях Демократической Республики Конго Кроме того, более 51 процента зарегистрированных избирателей, 4 из 33 зарегистрированных кандидатов для участия в президентских выборах, 13,5 процента зарегистрированных кандидатов для участия в выборах в национальную ассамблею и 9 процентов кандидатов для участия в выборах в провинциальные ассамблеи являлись женщинами

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Оказание консультационной помощи и секретариатской поддержки совместным комиссиям в вопросах, касающихся необходимых законодательных актов и избирательного процесса	Выполнено	<p>На основе участия в 12 совещаниях Технического комитета Совместной комиссии по избирательному процессу</p> <p>На основе участия в 6 совещаниях Совместной комиссии по избирательному процессу с дипломатическими представителями, парламентом и НИК</p> <p>Организация и участие в работе ежемесячных совещаний Совместной комиссии по базовому законодательству с ключевыми представителями двух палат парламента и послами Международного комитета по оказанию поддержки в переходный период (СИАТ)</p> <p>Организация и участие в работе еженедельных совещаний Технического комитета Совместной комиссии по базовому законодательству с представителями двух палат парламента и основных доноров на рабочем уровне</p> <p>Оказание на ежедневной основе секретариатской поддержки обеим совместным комиссиям</p>
Оказание консультационной помощи переходному правительству и НИК по вопросам, связанным с соблюдением партиями Кодекса поведения в ходе выборов	Выполнено	<p>На основе участия в подготовке трех заявлений СИАТ, касающихся соблюдения политическими субъектами Кодекса поведения</p> <p>НИК была оказана консультационная помощь в связи с подготовкой проекта Кодекса поведения, созданием форума для регулярного обмена мнениями с политическими партиями и информационно-разъяснительной работой с лидерами политических партий относительно необходимости соблюдения Кодекса</p> <p>Кроме того, были организованы два брифинга для Совета Безопасности, с тем чтобы он призвал лидеров партий соблюдать Кодекс поведения</p>
Оказание консультационной помощи переходному правительству по вопросам организации и проведения выборов в соответствии с установленными сроками, включая подготовку комплексных оперативных планов, планов материально-технического снабжения и планов обеспечения безопас-	Выполнено	НИК оказывалась консультационная помощь по вопросам, связанным с планированием ряда аспектов процесса выборов на национальном, провинциальном и местном уровнях, включая подготовку проектов: оперативных планов проведения регистрации, референдума и выборов; плана материально-технического

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
ности для всех этапов избирательного процесса		снабжения в связи с задействованными материальными средствами и персоналом; плана информационно-просветительской работы по вопросам гражданских прав; а также графика проведения выборов
Оказание консультационной помощи переходному правительству и национальным неправительственным организациям (НПО) по вопросам, касающимся программ повышения осведомленности о гендерной проблематике, включая осуществление резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, а также организацию мероприятий по празднованию Международного женского дня и проведения 16 Дней действий по борьбе с насилием в отношении женщин	Выполнено	<p>На основе содействия организации 189 встреч/совещаний с представителями гражданского общества, НПО и международных учреждений по вопросам, связанным с гендерной проблематикой и выборами</p> <p>Консультационная помощь и техническая поддержка были оказаны при создании национальной сети женских организаций — Ассоциации женщин-юристов — для осуществления наблюдения за положением в плане безопасности женщин в период проведения выборов</p> <p>Была организована приуроченная к выборам национальная информационная кампания по вопросам участия женщин в принятии решений с привлечением офицеров и солдат, министерства по делам женщин и семьи, гражданского общества, артистов местного театра и партнеров из числа представителей средств массовой информации</p> <p>Были подготовлены информационно-пропагандистские материалы для содействия расширению участия женщин в процессах принятия решений благодаря проведению выборов (1900 тетрадей, 2200 брошюр, 25 000 маек, 2200 плакатов, 3000 значков, 70 транспарантов, 20 000 авторучек и 16 600 комплектов игр, позволяющих ознакомиться с вопросами избирательного права)</p> <p>Была обеспечена подготовка представителей 319 НПО и национальных женских групп по вопросам, связанным с гендерной проблематикой и выборами и ролью женщин в обеспечении проведения выборов в безопасной обстановке</p> <p>Была обеспечена подготовка 4011 женщин и 1990 мужчин по вопросам, связанным с гендерной проблематикой, выборами и безопасностью</p>



Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Оказание консультационной помощи независимому Механизму НИК для судебного рассмотрения споров, связанных с выборами	Не выполнено	<p>Были организованы мероприятия по празднованию Международного женского дня, включая театральные постановки под открытым небом, футбольные матчи, практикумы, лекции и марши</p> <p>В связи с 16 Днями действий по борьбе с насилием в отношении женщин были организованы встречи с представителями гражданского общества и конголезской полицией для обсуждения проблемы сексуального насилия и задействованы средства массовой информации, такие, как «Радио Окапи»</p> <p>Было вынесено заключение о том, что отдельный механизм для судебного рассмотрения споров, связанных с выборами, противоречил бы положениям мирного соглашения и переходной Конституции</p> <p>Вместо этого НИК оказывалась консультационная помощь по вопросам, касающимся урегулирования связанных с выборами споров; проведения избирательной кампании; установления правил и процедур распространения агитационных материалов; урегулирования споров, связанных с регистрацией кандидатов на выборах; юридических требований применительно к объявлению результатов; а также урегулирования споров относительно результатов выборов</p> <p>Было оказано содействие созданию Комитета видных деятелей в качестве органа для осуществления посреднической деятельности и неформального урегулирования связанных с выборами споров</p>
Организация учебных мероприятий по вопросам, касающимся избирательного процесса, для 21 члена НИК в Киншасе и 88 членов НИК в 11 провинциях	Выполнено	<p>В Киншасе организованы учебные мероприятия для 250 членов НИК (90 инструкторов на национальном уровне и 160 инструкторов по вопросам проведения национальных выборов из 11 провинций) по вопросам составления оперативных планов регистрации кандидатов</p> <p>Более высокое число обусловлено необходимостью обучения персонала местных избирательных участков для обеспечения доверия к процессу выборов</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Созыв еженедельных совещаний Технического комитета в поддержку избирательного процесса и координация международных механизмов финансирования и поддержки проведения выборов	42	Количество еженедельных совещаний Технического комитета, в том числе для обсуждения вопросов координации международной поддержки
Организация проводимых раз в два месяца совещаний Руководящего комитета по проекту технической помощи в проведении выборов в Демократической Республике Конго и выполнение функций сопредседателя на этих совещаниях	6	Количество проводившихся раз в два месяца совещаний Руководящего комитета, функции сопредседателей на которых выполняли председатель НИК и представители МООНДРК
Оказание консультационной помощи переходному правительству по вопросам, связанным с общенациональной кампанией просвещения в области гражданских прав и прав избирателей и участием женщин в избирательном процессе	Выполнено	<p>На основе обеспечения в Киншасе и 11 провинциях подготовки 230 сотрудников НИК по вопросам просвещения в области гражданских прав, 1400 членов организаций гражданского общества и 50 журналистов по вопросам процедур регистрации и голосования и проведения информационно-просветительских мероприятий, призванных способствовать признанию результатов выборов всеми кандидатами</p> <p>Проведение 17 совместных совещаний МООНДРК/ПРООН с НИК для разработки ориентированного на женщин плана информационно-просветительской деятельности в связи с национальными выборами</p> <p>Кроме того:</p> <p>национальным НПО в 11 провинциях оказывалась консультационная помощь по вопросам информационно-просветительской работы с населением и подготовки и распространения информационно-просветительских материалов;</p> <p>была обеспечена подготовка более 600 женщин из числа кандидатов по вопросам, связанным с выработкой навыков руководства, стратегиями проведения кампаний и мобилизацией ресурсов;</p> <p>с избирателями-женщинами велась информационно-просветительская работа в контексте общенациональной кампании просвещения по вопросам прав избирателей</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Проведение в масштабах всей страны информационной кампании для населения в поддержку определенных НИК основных этапов избирательного процесса, предусматривающей подготовку просветительских программ по вопросам гражданских прав/прав избирателей для местных телевизионных станций и показа населению в секторах; подготовку ежедневных радиопрограмм, посвященных выборам; подготовку листовок; распространение 300 000 плакатов в Киншасе и в секторах на французском и 4 национальных языках; а также проведение МООНДРК и НИК 8 совместных информационных семинаров, посвященных выборам	33	Количество подготовленных и транслировавшихся 33 местными телевизионными станциями на всей территории страны просветительских программ по вопросам гражданских прав/прав избирателей (транслировались каждой телевизионной станцией 30 минут в неделю)
	5 ч. 13 м.	Продолжительность радиопрограмм, транслировавшихся ежедневно на коротких волнах
	3	Количество серий плакатов тиражом 100 000 экземпляров каждая на французском и 4 национальных языках
	12	Количество совместных информационных семинаров МООНДРК/НИК, посвященных выборам
	1	Количество просветительских видеопрограмм по вопросам прав избирателей, подготовленных и транслировавшихся местными телевизионными и радиостанциями
	1	Количество просветительских радиопостановок по вопросам прав избирателей, подготовленных и транслировавшихся местными радиостанциями
	1	Количество песен, написанных в рамках информационной программы по вопросам прав избирателей и транслировавшихся местными радиостанциями
	30	Количество публичных просмотров подготовленных МООНДРК просветительских видеопрограмм по вопросам прав избирателей
	3	Количество информационно-просветительских театральных постановок, посвященных выборам
	574	Количество маек, распространенных в рамках просветительской кампании по вопросам прав избирателей

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
<p>Проведение в масштабах всей страны информационно-пропагандной кампании для населения в целях пропаганды идей мира и демократии, предусматривающей подготовку 6 выпусков «Журнала МООНДРК» серии “<i>Cap sur les élections</i>” («Курс на выборы») тиражом 40 000 экземпляров каждый; 30 выпусков «Бюллетеня МООНДРК», распространяемого в электронной форме раз в две недели; 20 выпусков «Еженедельника МООНДРК», распространяемого в электронной форме на французском и английском языках; 20 выпусков «Сводки новостей МООНДРК», еженедельно распространяемой в электронной форме на 4 национальных языках; посвященных выборам радиопрограмм для трансляции на коротких волнах в течение 480 часов; 20 видеофильмов; 150 статей для размещения в Интернете; проведение 50 брифингов для прессы; выпуск 100 пресс-релизов; организацию 2 поездок для представителей средств массовой информации; проведение 12 Дней информации; организацию 2 семинаров/практикумов; подготовку 500 комплектов материалов для средств массовой информации; участие в 200 интервью; а также подготовку 12 статей или писем в редакции печатных средств информации</p>	<p>10 12 50 24</p>	<p>Количество выпусков «Журнала МООНДРК» тиражом 40 000 экземпляров каждый</p> <p>Количество выпусков «Бюллетеня МООНДРК», подготовленных и еженедельно распространявшихся в электронной форме по более чем 600 адресам</p> <p>Количество выпусков «Еженедельника МООНДРК», подготовленных и распространявшихся в электронной форме по более чем 600 адресам</p> <p>Количество выпусков «Сводки новостей МООНДРК», подготовленных и еженедельно распространявшихся в электронной форме по более чем 600 адресам на 4 национальных языках</p>
<p>Организация учебных мероприятий по вопросам, касающимся избирательного процесса, для 21 члена НИК в Киншасе и 88 членов НИК в провинциях</p>	<p>3 часа 83 564 52 3</p>	<p>Продолжительность ежедневной радиопрограммы о выборах, транслировавшейся на коротких волнах на всей территории страны</p> <p>Количество видеопрограмм, подготовленных и транслировавшихся по каналам 33 местных телевизионных станций на всей территории страны (30 минут в неделю)</p> <p>Количество статей, размещенных на веб-сайте МООНДРК</p> <p>Количество еженедельных брифингов для прессы</p> <p>Количество специальных брифингов для прессы, посвященных выборам</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
	3	Количество встреч с представителями средств массовой информации
	40	Количество пресс-релизов
	5	Количество поездок, организованных для представителей средств массовой информации
	12	Количество Дней информации
	41	Количество связанных с выборами семинаров/практикумов
	600	Количество комплектов материалов для средств массовой информации
	857	Количество интервью, данных национальным и международным средствам массовой информации
	1	Количество писем Специального представителя Генерального секретаря, опубликованных в «Нью-Йорк Таймс» и «Интернэшнл херальд трибьюн»
Ежедневное консультирование 75 местных отделений НИК в 11 провинциях по вопросам материально-технического обеспечения, административным и юридическим вопросам и вопросам, имеющим отношение к связанным с избирательным процессом учебным мероприятиям и просветительским мероприятиям в области гражданских прав	Выполнено	НИК оказывалась консультационная помощь, в том числе по вопросам распространения и поиска электронных материалов; подготовки проекта положений и процедур НИК; планирования и проведения учебных мероприятий для задействованного при проведении выборов персонала и контроля за этими мероприятиями; планирования просветительских мероприятий в области гражданских прав, их координации с группами гражданского общества и контроля за деятельностью последних; а также структуры оперативных подразделений НИК и управления ими, особенно на местах.

**Ожидаемое достижение 2.2:** стабильность функционирования переходных учреждений в Демократической Республике Конго

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
Создание переходным правительством, донорами и международными финансовыми учреждениями консультативной группы по вопросам экономического управления	Эта консультативная группа не была создана вследствие неучастия переходного правительства. Вместе с тем была создана специальная группа по благому управлению, которая собиралась 3 раза

## Запланированные показатели достижения результатов

## Фактические показатели достижения результатов

Формирование и развертывание  
9 объединенных бригад конголезских воору-  
женных сил в восточной части Демократиче-  
ской Республики Конго

Обеспечено

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Оказание консультационной помощи руко- водителям переходных учреждений по во- просам благого управления и осуществле- ния Глобального и всеобъемлющего согла- шения	Выполнено	На основе еженедельных совещаний с пред- ставителями конголезских директивных орга- нов и политическими руководителями  На основе ежемесячных совещаний с прези- дентом и вице-президентами  На основе еженедельных совещаний с мини- страми обороны, планирования и бюджета и старшими советниками президента
Оказание консультационной помощи пере- ходному правительству по вопросам борьбы со злоупотреблениями в управлении эконо- микой	Выполнено	На основе проведения в министерствах фи- нансов и бюджета и в Центральном банке в среднем восьми совещаний в месяц по вопро- сам, касающимся борьбы со злоупотребле- ниями в управлении государственными фи- нансами, включая счет национального казна- чейства; злоупотреблений в использовании средств, полученных от экспорта сырья и в рамках Кимберлийского процесса; а также развития частного сектора
Оказание консультационной помощи пере- ходному правительству по вопросам обес- печения функционирования государствен- ных учреждений, в том числе посредством выплаты окладов гражданским служащим	Выполнено	На основе проведения в среднем восьми со- вещаний в месяц, в том числе с представите- лями министерств бюджета и финансов и Счетной палаты, в том числе по вопросам, ка- сающимся управления государственным бюд- жетом и государственными расходами
Оказание переходному правительству кон- сультационной помощи по вопросам, свя- занным с распространением государствен- ной власти на Итури, в том числе посредст- вом создания административных и финан- совых служб и служб по обеспечению безо- пасности	Выполнено	На основе участия в разработке плана кратко- срочной стабилизации в Итури, на реализа- цию которого предусматривается затратить 26 млн. долл. США  Проводились еженедельные совещания с ПРООН, НКРДР и ВСДРК по вопросам, свя- занным с активизацией реализации стратегии завершения разоружения вооруженных групп в Итури

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Оказание консультационной помощи международным финансовым учреждениям по вопросам, связанным с политическими последствиями их программ социально-экономической помощи Демократической Республике Конго	Выполнено	<p>Были разработаны, проанализированы и представлены местным властям политика и стратегия в отношении Итури</p> <p>Было проведено пять совещаний с районными и судебными властями в Буниа и Кисангани</p> <p>На основе ежемесячных официальных и неофициальных технических совещаний с Международным валютным фондом (МВФ), Всемирным банком и ПРООН</p>
Оказание консультационной помощи переходным учреждениям по вопросам, связанным с проведением реформы судебной системы и системы исправительных учреждений в соответствии с общепринятыми международными стандартами, а также поддержание регулярных контактов с донорами и их консультирование	Выполнено	<p>Консультационная помощь оказывалась созданной переходным правительством Совместной комиссии по базовому законодательству</p> <p>Проведено 50 еженедельных совещаний с директорами аппарата министра юстиции и Генерального ревизора и/или ревизора</p> <p>Предложения по проектам осуществления программ самообеспечения в тюрьмах в Нбанза-Нгунгу и Лубумбаши представлены донорам на предмет возможного финансирования</p> <p>Проведено 38 совещаний с представителями системы исправительных учреждений в министерстве юстиции</p>
Поддержание повседневных контактов с представителями правительства на провинциальном уровне и оказание им консультационной помощи в целях ослабления политической напряженности и обеспечения благого управления	Выполнено	<p>На основе проведения 150 совещаний с представителями местных органов управления и руководителями гражданского общества во всех провинциях в целях снижения напряженности, в том числе для обсуждения стратегий действий в отношении местных ополченческих формирований</p> <p>С гражданскими, военными и полицейскими властями провинций поддерживались повседневные контакты для обсуждения таких проблем, как коррупция в горно-добывающем секторе, опасность актов насилия со стороны недовольных старателей и неоднократные акты жестокого обращения с гражданским населением со стороны сотрудников Национального разведывательного управления и военнослужащих ВСДРК</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Осуществление на постоянной основе инициатив по урегулированию конфликтов в восточной части Демократической Республики Конго, включая использование добрых услуг, повседневные контакты с воюющими сторонами и гражданским обществом и подготовку для местных и национальных органов, а также общинных лидеров предложений в отношении механизмов примирения	Выполнено	Поддержка в реализации местных инициатив по урегулированию конфликтов оказывалась в Кананге, Кисангани, Бунья и Букаву, в том числе на основе добрых услуг и посредничества  Проведено 10 встреч с местными политическими и общинными лидерами, в том числе для вынесения предложений относительно создания и обеспечения функционирования механизмов урегулирования конфликтов на местном уровне  Проведены прямые переговоры с представителями лидера «маи-маи»
Организация проводимых раз в две недели в 12 местоположениях координационных совещаний с представителями переходных органов, международных политических субъектов и партнеров по системе Организации Объединенных Наций для мобилизации политической и финансовой поддержки местных мирных инициатив	Выполнено	Миссия председательствовала в руководящем комитете доноров и международных учреждений, занимающихся оказанием помощи, по межсекторальным аспектам миростроительства в Демократической Республике Конго  Проводились еженедельные совещания с представителями посольств в Киншасе  Раз в две недели или раз в месяц в полевых отделениях МООНДРК в целях укрепления сотрудничества и координации между МООНДРК и ее партнерами по тематическим направлениям проводились совещания с представителями переходных органов и международных партнеров, включая учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций
Проведение ежемесячных совещаний Совместной комиссии по реформе в секторе безопасности для координации усилий и оказания консультационной помощи в вопросах, связанных с процессом создания объединенных вооруженных сил и реформы полиции	14	Количество совещаний Совместной комиссии по реформе в секторе безопасности
Регулярное проведение совещаний с представителями переходного правительства и доноров для оказания консультационной помощи по вопросам осуществления программ интеграции и материально-технического обеспечения бригад конголезских вооруженных сил	52	Количество еженедельных совещаний



<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Подготовка четырех докладов Генерального секретаря Совету Безопасности о прогрессе в рамках переходного процесса	4	

**Ожидаемое достижение 2.3:** прогресс в деле организационного строительства и создания потенциала Конголезской национальной полиции, в том числе в связи с избирательным процессом

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Создание переходным правительством 1 национального, 11 провинциальных и 164 местных полицейских оперативных центров	Созданы 1 национальный, 11 провинциальных и 98 местных полицейских оперативных центров. Более низкое число местных полицейских оперативных центров обусловлено задержками в строительстве, ремонте и оборудовании помещений центров
Расследование переходным правительством всех сообщений о нарушениях прав человека, совершенных Конголезской национальной полицией (КНП) (174 в 2004/05 году)	Было зафиксировано 490 предполагаемых случаев нарушений прав человека, совершенных КНП. О числе случаев, расследуемых переходным правительством, информации не имеется
Разработка переходным правительством национального плана обеспечения безопасности в ходе проведения выборов	Обеспечено

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Оказание консультационной помощи донорам по вопросам проведения регистрации и аттестации сотрудников КНП	Выполнено	Консультационная помощь донорам оказывалась в рамках Объединенной аналитической группы по реформе и реорганизации КНП, в состав которой входят эксперты из КНП, Анголы, Соединенного Королевства, Франции, Южной Африки, МООНДРК и ЕС и которой министр внутренних дел поручил подготовить рекомендации в отношении планирования долгосрочной реформы КНП
Отбор и подготовка личного состава трех сводных полицейских подразделений (по 500 сотрудникам полиции в каждом)	Не выполнено	Подготовка 1141 сотрудника полиции из состава пяти сводных полицейских подразделений по вопросам борьбы с уличными беспорядками была проведена совместно инструкторами КНП, МООНДРК, ЕС, Анголы, Соединенного Королевства, Франции и Южной Африки. Однако финансирование осуществлялось по линии находящегося под управлением ПРООН целевого фонда, а не за счет

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Подготовка и аттестация 250 инструкторов КНП, в том числе по гендерной проблематике	Не выполнено	взносов, начисленных на содержание МООНДРК  Обеспечена подготовка и аттестация 1036 инструкторов КНП. Однако финансирование осуществлялось по линии находящегося под управлением ПРООН целевого фонда, а не за счет взносов, начисленных на содержание МООНДРК
Подготовка и постоянное консультирование 10 000 сотрудников КНП в пяти провинциях (Киншаса, Кисангани, Лубумбаши, Мбужи-Майи и Букаву) по вопросам борьбы с уличными беспорядками, включая методы ведения переговоров и осуществление полицейского контроля без применения боевого оружия	8 905	Число сотрудников КНП, прошедших подготовку и получавших постоянную консультационную помощь в пяти провинциях (Киншаса, Кисангани, Лубумбаши, Мбужи-Майи и Букаву) по вопросам обеспечения безопасности в период проведения выборов, включая вопросы, связанные с Кодексом поведения, ролью полиции в избирательном процессе, оказанием первой помощи, организацией государства, уголовным правом, правами человека, защитой детей, участием женщин в выборах, борьбой с уличными беспорядками, включая методы ведения переговоров и осуществление полицейского контроля без применения боевого оружия  Кроме того, 14 464 сотрудника КНП прошли базовую переподготовку на всей территории страны по вопросам обеспечения безопасности в период проведения выборов
Операции по патрулированию из расчета 9125 человеко-дней, осуществляемые силами регулярных полицейских подразделений совместно с подразделениями по борьбе с уличными беспорядками КНП, для обучения последних в пяти провинциях в целях содействия обеспечению условий безопасности для избирательного процесса (25 сотрудников регулярных полицейских подразделений x 365 дней)	9 125	25 сотрудников регулярных полицейских подразделений x 365 дней
Оказание консультационной помощи национальным полицейским органам еще в восьми секторах и подсекторах в Демократической Республике Конго	Выполнено	Оказание консультационной помощи КНП, в том числе по вопросам обеспечения безопасности в период проведения выборов, и наблюдение за ее работой обеспечивались в четырех новых секторах (Калемие, Кананга, Бандунду и Мбужи-Майи) и четырех новых подсекторах (Ару, Бени, Бутембо и Увира)

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Прикомандирование международных полицейских консультантов к Управлению Генерального инспектора КНП в Киншасе и к каждому из 11 провинциальных управлений КНП, а также ко всем командирам подразделений по борьбе с беспорядками и ко всем комиссариатам КНП в 19 секторах	Выполнено	Полицейские-консультанты были прикомандированы к Управлению Генерального инспектора КНП в Киншасе и к каждому из 11 провинциальных управлений  Консультационная помощь командирам подразделений по борьбе с беспорядками и комиссариатам КНП оказывалась в 18 секторах. Комиссариат в девятнадцатом секторе в Киквите не был открыт, поскольку приоритетное внимание уделялось открытию отделения МООНДРК в Бандунду
Оказание консультационной помощи КНП по вопросам подготовки и осуществления плана обеспечения безопасности в ходе выборов	Выполнено	На основе прикомандирования (на национальном уровне) полицейских-консультантов к Управлению операций НИК и к национальному полицейскому оперативному центру  На основе прикомандирования полицейских консультантов к 11 провинциальным полицейским оперативным центрам
Оказание консультационной помощи переходному правительству и КНП по вопросам реформы полиции и координации контактов между переходным правительством и потенциальными партнерами и донорами, действующими на двусторонней основе	Выполнено	Консультационная помощь донорам оказывалась в рамках Объединенной аналитической группы по реформе и реорганизации КНП
Организация еженедельных совещаний с международными донорами для координации помощи КНП	Выполнено	Организовано 48 еженедельных совещаний Технической группы по обеспечению безопасности выборов (в состав которой входят Ангола, Соединенное Королевство, Франция, Южная Африка и ЕС) для координации помощи КНП
Подготовка основных учебных пособий для КНП для использования полицейскими инструкторами	Выполнено	5 Количество проводившихся каждую неделю совещаний в 18 секторах и подсекторах
Проведение еженедельных совещаний с представителями КНП на национальном и провинциальном уровнях для консультирования их по вопросам международно принятых практических методов поддержания правопорядка с опорой на местное население		
Организация регулярных совещаний с донорами в целях координации предоставления снаряжения для 35 700 сотрудников	Выполнено	Организовано 48 еженедельных совещаний Технической группы по обеспечению безопасности выборов для координации предоставления снаряжения для 56 000 сотрудников

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
КНП по линии целевого фонда, находящегося под управлением ПРООН		КНП по линии целевого фонда, находящегося под управлением ПРООН
Создание и ведение базы данных о проступках, совершаемых сотрудниками КНП	Не выполнено	Не выполнено ввиду отсутствия надлежащих информационно-технических средств. Вместе с тем было обеспечено оказание консультационных услуг по вопросам создания базы данных о проступках, совершаемых сотрудниками КНП

**Ожидаемое достижение 2.4:** нормализация отношений между Демократической Республикой Конго и соседними с ней государствами, в частности Руандой, Угандой и Бурунди

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Обмен послами между Демократической Республикой Конго и Руандой, Угандой и Бурунди	Обмен поверенными в делах с Угандой Несмотря на улучшение дипломатических отношений, усилия по обеспечению обмена послами между Демократической Республикой Конго и тремя соседними странами в отчетный период успехом не увенчались. Ожидается, что эти усилия будут активизированы после формирования нового правительства
Отсутствие сообщений об использовании вооруженными группами территорий соседних государств в качестве плацдарма для нападений	Поступали сообщения о предполагаемом использовании вооруженными группами в качестве плацдарма для нападений территорий Руанды и Уганды. В июле 2006 года между переходным правительством и Конголезским революционным движением были достигнуты договоренности

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Оказание секретариатской и материально-технической поддержки Механизму совместного контроля	Не выполнено	Совместная комиссия по контролю не собиралась ввиду нежелания заинтересованных сторон, а совместные группы по контролю не проводили никаких расследований
Оказание консультационной помощи и административной и материально-технической поддержки Группе экспертов по эмбарго на поставки оружия и притоку оружия в Демократическую Республику Конго	Выполнено	Была обеспечена основная, материально-техническая и административная поддержка для Группы экспертов в целях содействия проведению расследований с привлечением сотрудников пограничной и таможенной служб и соответствующих министерств, а также планированию и проведению миссий и регулярных и специальных совещаний со

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Оказание консультационной помощи старшим государственным должностным лицам в Демократической Республике Конго и соседних государствах по вопросам нормализации двухсторонних отношений с Демократической Республикой Конго	Выполнено	<p>старшими должностными лицами Демократической Республики Конго, Руанды, Уганды и Бурунди</p> <p>Было организовано четыре совещания Группы экспертов на высоком уровне</p> <p>На основе проведения раз в два месяца неофициальных совещаний со старшими государственными должностными лицами в Демократической Республике Конго для обсуждения мер по укреплению доверия и обмена мнениями по региональным вопросам</p> <p>В Кампале, Кигали и Претории регулярно проводились совещания со старшими должностными лицами заинтересованных соседних государств</p>
Проведение ежемесячных совещаний Специального представителя Генерального секретаря со старшими представителями соседних государств по вопросам нормализации отношений между Демократической Республикой Конго, Руандой, Угандой и Бурунди	Выполнено	<p>Специальный представитель Генерального секретаря участвовал в проводимых раз в два месяца совещаниях со старшими представителями, а также в миссиях «челночной дипломатии» для поддержания контактов с главами государств соседних стран</p> <p>Обеспечивалась секретариатская поддержка рабочих совещаний в рамках Механизма совместного контроля, включая совместные группы по контролю и Совместную трехстороннюю плюс одну комиссию. Совместная комиссия по контролю не собиралась на политическом уровне ввиду отсутствия политической воли</p> <p>Кроме того, главным заместителем Специального представительства провел в Кампале три встречи с президентом и министром обороны Уганды для обсуждения отношений между Угандой и Демократической Республикой Конго</p>
Поддержание ежедневных контактов на рабочем уровне с государственными и международными должностными лицами в Кигали, Кампале и Претории по вопросам нормализации отношений между Демократической Республикой Конго и странами региона	Выполнено	

### Компонент 3: Гуманитарная помощь и права человека

#### Ожидаемое достижение 3.1: улучшение гуманитарного положения в Демократической Республике Конго

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
Расширение международного доступа к небезопасным/труднодоступным районам на основе увеличения числа направляемых во внутренние районы страны миссий по оценке/проверке с 310 в 2004/05 году до 400 в 2005/06 году	Выполнено. Во внутренние районы страны направлено в общей сложности 543 международных миссии по оценке/проверке
Увеличение объема помощи, предоставляемой уязвимым группам, за счет финансовых средств, поступающих в ответ на совместные призывы со 100 млн. долл. США в 2004/05 году до 200 млн. долл. США в 2005/06 году	В ответ на совместные призывы поступило 180 млн. долл. США
Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено) Примечания
Организация 400 совместных миссий по оценке гуманитарных потребностей и миссий по наблюдению за гуманитарным положением, а также поездок на места в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций и НПО, особенно в районы конфликтов и труднодоступные районы	<p>543 Миссии и поездки на места (166 совместных миссий по оценке гуманитарных потребностей и 377 поездок по наблюдению за положением на местах)</p> <p>Большее количество объясняется расширением доступа благодаря улучшению ситуации в плане безопасности</p>
Операции по патрулированию из расчета 54 750 человеко-дней, осуществляемые силами воинских контингентов (150 военнослужащих × 365 дней) для защиты внутренне перемещенных лиц	<p>58 808 Человеко-дни патрулирования, осуществляемого силами воинских контингентов (в среднем 161 военнослужащий × 365 дней)</p> <p>Большее количество объясняется изменением концепции патрулирования с учетом изменения ситуации в плане безопасности</p>
Проведение 1920 встреч с представителями гуманитарных организаций, гражданского общества, правительств стран-доноров, органов печати и местных органов власти для обсуждения вопросов, связанных с доступом, гуманитарными потребностями, защитой занимающихся оказанием помощи сотрудников и гражданских лиц, а также с определением тех районов локальных конфликтов, где предоставление гуманитарной помощи могло бы способствовать укреплению доверия	<p>1 911 Встречи с представителями Управления по координации гуманитарных вопросов, НПО, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, доноров и национальных и местных органов власти по вопросам доступа; районов конфликтов и защиты; гуманитарных потребностей и гуманитарного потенциала и финансирования</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
<p>Проведение в 6 точках 180 встреч с представителями учреждений Организации Объединенных Наций, НПО, гражданского общества и местных и национальных органов власти для пропаганды и организации деятельности по обеспечению добровольного возвращения и расселения внутренне перемещенных лиц и беженцев</p>	336	<p>Встречи в 6 затронутых конфликтом провинциях (Восточная (округ Итури), Северное Киву и Южное Киву, Восточное Касаи, Катанга и Маниема) по вопросам поддержки деятельности УВКБ; содействия оказанию помощи внутренне перемещенным лицам; поддержки реинтеграции деятельности учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и НПО; помощи в области разоружения, демобилизации, реинтеграции, расселения и репатриации; информационно-пропагандистской деятельности в интересах обеспечения продовольственной безопасности и улучшения условий содержания заключенных из числа гражданских лиц; и поддержки иждивенцев бывших комбатантов в ходе процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции</p> <p>Большее количество объясняется внедрением кластерного подхода, который предусматривает назначение учреждений Организации Объединенных Наций в качестве глобальных структур кластерного руководства, отвечающих за обеспечение принятия эффективных межучрежденческих мер в 9 секторах (материально-техническое обеспечение, аварийная связь, обеспечение кровом в условиях чрезвычайных ситуаций, здравоохранение, питание, водоснабжение и санитария, быстрое восстановление, защита и управление лагерями), с тем чтобы укрепить общесистемную готовность и технический потенциал реагирования на чрезвычайные гуманитарные ситуации</p>
<p>Оказание консультационной помощи Управлению по координации гуманитарных вопросов, ПРООН, УВКБ и другим заинтересованным учреждениям Организации Объединенных Наций и НПО, информационно-пропагандистская работа с национальными и местными органами власти в координации с межучрежденческой рабочей группой по реинтеграции в связи с усилиями по обеспечению постепенного возвращения</p>	Выполнено	<p>Проведение еженедельных совещаний страновой группы Организации Объединенных Наций</p> <p>Еженедельные совещания группы по гуманитарной информационно-пропагандистской работе (состоящей из представителей МООНДРК, Международной организации труда, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объеди-</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
внутренне перемещенных лиц и находящихся на территории страны беженцев		<p>ненных Наций, МВФ, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), УВКБ, Управления по координации гуманитарных вопросов, Международной организации по миграции, Всемирной организации здравоохранения, Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, ВПП, ПРООН, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Фонда народонаселения Организации Объединенных Наций, ЮНИСЕФ, ЮНИФЕМ, Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов и Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием</p> <p>Ежемесячные совещания по вопросам координации между кластерами и проводимые раз в две недели на централизованной основе совещания кластеров по вопросам защиты и возвращения и реинтеграции (в том же составе, что и группа по гуманитарной информационно-пропагандистской работе плюс представители Всемирного банка, доноров, международных НПО, Международного комитета Красного Креста и соответствующих министерств)</p> <p>Проводимые раз в две недели межучрежденческие совещания в каждом секторе с участием представителей губернаторов</p>
Подготовка 120 ежедневных, 40 еженедельных и 14 специальных сообщений для информирования и обеспечения раннего предупреждения неправительственных организаций и соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций о гуманитарном положении, прогрессе в деле его улучшения, условиях в плане безопасности и защите гражданских лиц	138 42 17	<p>Ежедневные сообщения</p> <p>Еженедельные сообщения</p> <p>Специальные сообщения</p> <p>Кроме того:</p> <p>10 Радиоинтервью по вопросам гуманитарных кризисов и по результатам миссий</p>



Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Оказание консультационной помощи третьим сторонам, занимающимся операциями по разведке и расчистке минных полей, по вопросам проведения таких операций, включая контроль качества и соблюдение международных стандартов деятельности, связанной с разминированием, и координация усилий с этими сторонами	Выполнено	<p>53 Профессиональная подготовка сотрудников местных отделений учреждений Организации Объединенных Наций и НПО по вопросам гуманитарных принципов, которых должны придерживаться ВСДРК</p> <p>Ежедневные, еженедельные и специальные сообщения и интервью местному радио из 13 секторальных отделений</p> <p>Координация деятельности, расширение совместных усилий на основе каждодневных контактов и проведение 12 ежемесячных совещаний с международными и национальными организациями, отслеживание и регистрация поступлений еженедельных и ежемесячных отчетов о ходе работ в соответствии с международно признанными стандартами Системы управления информацией о деятельности, связанной с разминированием, оказание поддержки и осуществление информационно-пропагандистской деятельности для сбора средств</p> <p>12 обзоров по вопросам контроля качества в соответствии с международными стандартами деятельности, связанной с разминированием, участие в проведении разведки и установление приоритетов деятельности, связанной с разминированием, консультирование организаций по совершенствованию их деятельности и созданию потенциала, материально-техническая поддержка и поддержка в плане обеспечения безопасности, поддержание связей с местными и национальными органами власти</p>
Оказание консультационной помощи переходному правительству по вопросам разработки и осуществлению национального плана деятельности, связанной с разминированием	Выполнено	<p>Еженедельные совещания и контакты и 12 ежемесячных координационных совещаний с экспертами по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в кабинете президента</p> <p>Консультирование национальных должностных лиц, а также материально-техническая поддержка деятельности по контролю и подготовка отчетов в соответствии с</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
		Оттавской конвенцией
		Разъяснительная работа с кабинетом президента, министерством обороны и парламентом по вопросам необходимости создания национального управления деятельностью, связанной с разминированием, и разработки национального плана в области разминирования
Попутная перевозка по гуманитарным соображениям 6500 пассажиров	8 748	Большее количество объясняется необходимостью содействия работе учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций и перевозок по медицинским причинам
Попутная перевозка 750 тонн гуманитарных грузов	340	Меньшее количество объясняется приоритетностью деятельности, связанной с поддержкой проведения выборов
Осуществление 50 проектов с быстрой отдачей	84	Проекты с быстрой отдачей выполнены, в том числе проекты ремонта школ, госпиталей, тюрем и рынков в рамках миростроительства и сотрудничества между гражданскими и военными компонентами, а также проекты, направленные на искоренение случаев сексуального и гендерного насилия

**Ожидаемое достижение 3.2:** прогресс в деле обеспечения уважения прав человека в Демократической Республике Конго

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
Увеличение на 14 процентов числа уголовных расследований с последующим осуждением лиц, виновных в серьезных нарушениях прав человека, с 350 в 2004/05 году до 400 в 2005/06 году	Выполнено. В общей сложности проведено 490 расследований, из которых в 51 соблюдены приемлемые судебные процедуры, по 43 делам судебные действия продолжаются, а по 396 делам расследования продолжаются
Принятие переходным правительством законов, учитывающих гендерную проблематику	Выполнено. Парламент утвердил закон о сексуальном насилии. В Конституцию, закон о регистрации избирателей и закон о сексуальном насилии внесены статьи, учитывающие гендерную проблематику.

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнены)	Примечания
Оказание консультационной помощи и организация подготовки по вопросам, связанным с международно признанными стандартами в области прав человека, 50 должностных лиц Национальной комиссии по соблюдению прав человека, 50 должностных лиц Комиссии по установлению истины и примирению, а также сотрудников местных правозащитных организаций, военных и гражданских судей, работников прокуратуры и сотрудников полиции	Выполнено	Подготовлено 2846 человек (должностные лица Национальной комиссии по соблюдению прав человека, сотрудники местных правозащитных организаций, военные и гражданские судьи, работники прокуратуры и сотрудники полиции)  Подготовка персонала Комиссии по установлению истины и примирению не проводилась; однако для оценки ее работы был проведен семинар
Оказание консультационной помощи государственным органам в вопросах, связанных с требованиями в отношении представления Организации Объединенных Наций и региональным органам по вопросам прав человека официальной отчетности, касающейся соблюдения Демократической Республикой Конго ее международных обязательств в области прав человека	Выполнено	10 совещаний по случаям, связанным с насилием, с министром по правам человека и 12 совместных с УВКПЧ совещаний с представителями Объединенного министерского комитета по последующей деятельности в области прав человека
Консультирование государственных должностных лиц в отношении представления Организации Объединенных Наций и региональным органам по вопросам прав человека отчетности о положении в области соблюдения прав человека в Демократической Республике Конго	Выполнено	Совместно с УВКПЧ, в том числе путем проведения 10 совещаний с министром по правам человека и 12 совещаний с представителями Объединенного министерского комитета по последующей деятельности в области прав человека по вопросам укрепления потенциала местных органов власти в вопросах, связанных с нарушениями прав человека
Проведение раз в два месяца встреч с министром по правам человека для обсуждения вопросов, связанных с правами человека	10	Проводимые раз в два месяца встречи с министром по правам человека, в том числе для представления доклада за 9 месяцев 2005 года, доклада за январь-июнь 2006 года и специальных докладов о расследовании
Обучение во всех провинциях 100 членов национальных правозащитных НПО основным методам проведения расследований и подготовки отчетности, предусмотренной договорами	1 734	Члены национальных НПО прошли обучение по различным вопросам прав человека, в том числе 250 человек были обучены основным методам проведения расследований. Больше количество объясняется возросшим спросом со стороны НПО  Обучение по подготовке отчетности, предусмотренной договорами, не проводилось, поскольку это является частью мандата УВКПЧ

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнены)	Примечания
<p>Организация 12 специальных миссий по расследованию и подготовка докладов о грубых нарушениях прав человека для проведения с правительством разъяснительной работы относительно необходимости положить конец безнаказанности</p>	11	<p>Специальные расследования сообщений о грубых нарушениях прав человека силами безопасности и вооруженными группами, в том числе о нарушениях, затрагивающих детей. Доклады доводились до сведения национальных органов власти и, когда это целесообразно, до сведения общественности</p>
<p>Подготовка 3 тематических докладов по вопросам прав человека для проведения с правительством разъяснительной работы относительно необходимости положить конец безнаказанности</p>	1	<p>Тематический доклад по Национальному агентству расследований, представленный правительству</p> <p>Кроме того, были подготовлены два тематических доклада по физическим и юридическим условиям содержания под стражей</p>
<p>Организация 2 специальных брифингов для независимого эксперта Комиссии по правам человека Организации Объединенных Наций и подготовка регулярных докладов для механизмов специальных процедур Комиссии по правам человека</p>	1	<p>Совместный с УВКПЧ брифинг. Независимый эксперт второй раз не смог посетить Демократическую Республику Конго</p> <p>Ежемесячные доклады рабочей группе по насильственным исчезновениям и специальным докладчикам/советникам/представителям Организации Объединенных Наций в рамках механизмов специальных процедур Комиссии по правам человека</p>
<p>Расследование 1500 случаев нарушения прав человека (сообщения об убийствах, сексуальном насилии и других серьезных нарушениях), в том числе случаев нарушений, направленных против несовершеннолетних, на всей территории Демократической Республики Конго</p>	2 294	<p>Расследованные случаи нарушений прав человека, жертвами которых стали 3307 человек, в том числе нарушений, затрагивающих несовершеннолетних. Большее количество объясняется увеличением числа нарушений прав человека</p>
<p>Оказание в рамках еженедельных встреч консультационной помощи национальным и международным органам, призванным сыграть роль в борьбе с безнаказанностью, таким, как гражданские и военные судебные органы, органы государственной власти, межправительственные и неправительственные организации</p>	Выполнено	<p>1224 встречи с министрами, судебными органами, Высшим советом по средствам массовой информации, Национальной комиссией по соблюдению прав человека и национальными НПО для доведения до сведения местных гражданских и судебных властей дел, связанных с серьезными нарушениями прав человека, а также для координации деятельности и консультирования по вопросам, касающимся борьбы с безнаказанностью</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнены)	Примечания
Оказание помощи учреждениям переходного правительства в их борьбе с безнаказанностью посредством обмена информацией о случаях нарушения прав человека, предоставления материально-технической поддержки и обеспечения перевозок и безопасности персонала	Выполнено	468 встреч для осуществления контроля над судебными процессами при наличии несовершеннолетних жертв
		Консультирование представителей судебной системы по процедурам рассмотрения дел несовершеннолетних правонарушителей
		Консультирование НПО по использованию данных о судебном преследовании и судебных процедурах по случаям, связанным с вербовкой несовершеннолетних в Букаву
		Разъяснительная работа с военными и гражданскими властями по вопросам судебного преследования в случаях вербовки несовершеннолетних вооруженными группами и других нарушений их прав человека членами сил безопасности
		Разъяснительная работа с сотрудниками генерального штаба ВСДРК и военной прокуратуры в связи с 26 делами, касающимися преследования военным персоналом детей, ранее являвшихся членами вооруженных группировок
		Консультирование и поддержка НПО, занимающихся вопросами защиты детей, для укрепления их потенциала в области контроля и расследований
		50 ежемесячных встреч с директорами кабинета министра юстиции и генеральным прокурором и/или прокурором
	Выполнено	38 встреч с сотрудниками пенитенциарных учреждений в министерстве юстиции по вопросам назначения дополнительных судей по всей стране
		Консультирование учреждений переходного правительства по 270 случаям нарушений прав человека  Консультирование по 277 случаям, связанным с детьми

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнены)	Примечания
<p>Подготовка для органов и учреждений Организации Объединенных Наций и государственных должностных лиц еженедельных и специальных отчетов о наблюдении за всеми крупными общественными мероприятиями, включая демонстрации, на всей территории страны и о мерах, принимаемых губернаторами и национальными правоохранительными органами в связи с вопросами, имеющими отношение к свободе выражения мнений и свободе ассоциаций</p>	<p>10</p>	<p>Разъяснительная работа по вопросам борьбы с безнаказанностью по отдельным делам, в том числе через контроль за судебными процессами над обвиняемыми в вербовке детей и процессами, на которых рассматриваются серьезные преступления против детей</p> <p>3 семинара для 120 сотрудников гражданских и военных судебных органов, юристов и представителей гражданского общества по вопросам защиты детей и отправления правосудия в отношении детей</p> <p>Консультирование генерального прокурора по вопросам круга ведения краткосрочной миссии по оценке работы системы военного правосудия для анализа потенциала и проведения расследований, судебного преследования, рассмотрения и приведения в исполнение приговоров по 10 громким делам</p> <p>Перевозка 34 военных судей по территории страны</p>
<p>Проведение учебных практикумов для представителей гражданского общества (20 организаций в каждой провинции, включая правозащитные НПО, церковные и другие религиозные ассоциации, женские группы, профсоюзы и средства массовой информации) по вопросам, связанным с уважением и поощрением гражданских свобод во всех провинциях Демократической Республики Конго</p>	<p>Выполнено</p>	<p>17 совещаний за круглым столом по вопросам гражданских прав</p> <p>18 учебных занятий по контролю за проведением выборов</p> <p>1 совещание с представителями основных политических партий по вопросам их программ в области прав человека</p>
<p>Организация в координации с местными и международными учреждениями, занимающимися вопросами защиты детей, регулярных</p>	<p>424</p>	<p>Встречи и разъяснительная работа с представителями различных министерств и военных властей</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнены)	Примечания
<p>встреч с представителями национальных и провинциальных органов для обсуждения вопросов, связанных с законодательством о защите детей, институциональными реформами и другими проблемами в области защиты детей, включая установление для несовершеннолетних видов наказания, альтернативных тюремному заключению, и опубликование проекта кодекса защиты ребенка с поправками, внесенными для приведения его в соответствие с международными стандартами</p>		<p>Участие в деятельности Рабочей группы по детскому правосудию, возглавляемой представителем министерства юстиции, и оказание поддержки работе Группы, включая подготовку предложений об альтернативных центрах заключения для несовершеннолетних, предложения о создании специальной полиции для защиты детей, сборника всего законодательства, касающегося детей, включение и осуществление соответствующих элементов, касающихся защиты детей, в новые законопроекты, в частности в закон об амнистии, кодекс о защите детей, закон об осуществлении Римского статута и закон о сексуальном насилии</p>
<p>Наблюдение за всеми случаями содержания несовершеннолетних под стражей и консультирование правительства по вопросам обращения с несовершеннолетними, включая альтернативы содержанию под стражей</p>	<p>Выполнено</p>	<p>Участие в деятельности национальной Рабочей группы по детскому правосудию в связи с вопросами, касающимися реформы системы правосудия по делам несовершеннолетних</p> <p>Разъяснительная работа в пользу пересмотра закона о несовершеннолетних правонарушителях и уголовного кодекса для криминализации вербовки детей вооруженными группировками</p> <p>Консультирование по вопросам включения в кодекс поведения политических партий и директивы по избирательной кампании, подготовленные Высшим советом по средствам массовой информации, положений, запрещающих использование детей политическими партиями</p> <p>Велось наблюдение за 627 делами несовершеннолетних и рассматривались возможные решения, в том числе альтернативы содержанию под стражей</p> <p>Оценка условий в местах содержания несовершеннолетних под стражей</p> <p>Консультирование доноров по проектам инфраструктуры системы правосудия по делам несовершеннолетних</p> <p>Организация раз в два месяца встреч с представителями министерства юстиции для разъяснения необходимости восста-</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнены)	Примечания
<p>Проведение учебных практикумов для государственных должностных лиц и представителей НПО и оказание консультационной помощи международному сообществу доноров по вопросам, связанным с наращиванием потенциала местных механизмов поддержки жертв сексуального насилия и эксплуатации, включая детей</p>	30	<p>новления системы учреждений по обеспечению охраны и работы с детьми и должного регулирования системы правосудия по делам несовершеннолетних</p> <p>Организация совещания за круглым столом с представителями гражданского общества и судебной системы для оценки рекомендаций по вопросам, касающимся содержания несовершеннолетних под стражей</p> <p>Обсуждение с представителями гражданских и военных судебных органов дел незаконно арестованных или задержанных детей; отказ от смертной казни по делам несовершеннолетних; вопросы о несовершеннолетних, судимых военным судом, и несовершеннолетних, судимых как взрослых</p> <p>Участие в работе различных форумов по вопросам реформирования работы полиции и судебной системы для консультирования по вопросам учета необходимости защиты детей</p> <p>Отдельные практикумы по вопросам сексуального насилия и эксплуатации для представителей НПО и международного сообщества доноров не проводились, однако этот вопрос был включен в программу других практикумов, о которых говорится в других разделах (включая вопросы борьбы с безнаказанностью, защиты детей и нарушений прав человека)</p>
<p>Оказание национальным и международным НПО, занимающимся вопросами защиты детей, консультационной помощи в целях укрепления потенциала в плане наблюдения и проведения расследований с упором на сбор данных для судебного преследования лиц, ответственных за нарушения прав человека</p>	Выполнено	<p>Проведено 277 встреч с представителями НПО, занимающимися вопросами защиты детей, в целях укрепления их потенциала в плане наблюдения и проведения расследований, сбора данных для последующего судебного преследования, передачи дел в систему оказания поддержки, реализации</p>



Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнены)	Примечания
Обеспечение медицинского обслуживания жертв нарушений прав человека и нарушений норм международного гуманитарного права или направление их в местные специализированные клиники и больницы, осуществление в их интересах местных инициатив по оказанию юридической помощи, организация для них приютов/убежищ и налаживание местных механизмов гуманитарной поддержки	Выполнено	<p>инициатив по проектам с быстрой отдачей проведения просветительской работы и подготовки кадров</p> <p>Проведено 4 практикума и совещания за круглым столом по вопросам детей и избирательной кампании, насилия в отношении детей и детей, обвиняемых в колдовстве</p> <p>Система координации и контроля за сбором данных о случаях, имеющих отношение к защите детей в ходе избирательного процесса</p> <p>В 62 случаях была обеспечена защита жертв, свидетелей и защитников по вопросам прав человека, включая обсуждение с национальными властями, обеспечение публичности рассмотрения дел, содействие в доставке этих лиц в безопасные места, содействие доступу к средствам, предоставляемым донорами, для обеспечения медицинского обслуживания и проживания в безопасных местах; и привлечение международной НПО, занимающейся вопросами прав человека, для оказания юридической помощи тем, кто хотел бы подать жалобу</p> <p>МООНДРК медицинскую помощь не оказывала, поскольку жертвы были обеспечены медицинской помощью, оплачиваемой международными донорами</p>
Осуществление программы в области общественной информации для повышения осведомленности о правах детей, предусматривающей проведение встреч с общественностью и подготовку радиопередач и информационно-просветительских материалов (20 000 листовок, плакатов и экземпляров текста Конвенции о правах ребенка для Международного дня ребенка (20 ноября) и Дня африканского ребенка (16 июня))	12	<p>Пресс-конференции</p> <p>1 Видеоматериалы для телевизионного вещания, посвященные Международному дню ребенка</p> <p>2 Видеоклипы для Дня африканского ребенка, которые должны были быть 20 раз показаны по всей территории страны</p> <p>5 Видеоматериалы по защите детей, которые были подготовлены и передавались 33 местными телевизионными станциями</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
<p>Проведение в масштабах всей страны кампании информирования населения по вопросам прав человека: 3 выпуска «Журнала МООНДРК» тиражом 40 000 экземпляров, 10 выпусков «Бюллетеня МООНДРК», распространяемого в электронной форме раз в две недели, 15 выпусков «Еженедельника МООНДРК», еженедельно распространяемого в электронной форме на французском и английском языках, 20 выпусков «Сводки новостей МООНДРК», распространяемой еженедельно в электронной форме на четырех национальных языках, радиопрограммы для трансляции в течение 300 часов, 2 видеофильма, посвященных вопросам прав человека и гуманитарным вопросам, 25 статей для размещения в Интернете</p>	8	Специальные мероприятия и другая деятельность совместно с партнерами по вопросам защиты прав человека на местах в целях расширения осведомленности о правах ребенка в привязке к ключевым датам
	10 000	Инструкции для лиц, занимающихся информационно-пропагандистской деятельностью
	44 000	Листовки
	5 000	Плакаты
	250	Транспаранты по вопросам защиты детей и выборов
	10 000	Экземпляры Конвенции о правах ребенка для учителей и учащихся
	20 000	Листовки
	10	Выпуски «Журнала МООНДРК» (ежемесячно), публикация и распространение 40 000 экземпляров
	3	Серии из 100 000 плакатов, каждая из которых печаталась и распространялась на французском языке и языках лингала, киконго, суахили и чилуба
	12	Выпуски «Бюллетеня МООНДРК», публикуемого и распространяемого в электронной форме среди более чем 600 адресатов
	50	Выпуски «Еженедельника МООНДРК», публикуемого и распространяемого в электронной форме среди более чем 600 адресатов
	24	Выпуски «Сводки новостей МООНДРК» (раз в две недели), публикуемые и распространяемые в электронной форме среди более чем 600 адресатов на языках киконго, лингала, суахили и чилуба
	300	Часы радиовещания по вопросам прав человека и гуманитарным вопросам, охватывающего всю территорию страны

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнены)	Примечания
Учебные практикумы для 600 членов парламента, государственных должностных лиц и представителей гражданского общества по вопросам всестороннего учета гендерной проблематики в национальной политике и программах	5	Видеофильмы по правам человека и гуманитарным вопросам, подготовленные и показанные 33 местными телевизионными станциями с охватом всей территории страны
	61	Статьи по правам человека, размещенные на веб-сайте МООНДРК
	270	Члены парламентской гендерной сети, прошедшие подготовку по гендерным вопросам и реформе сектора безопасности
	4	Учебные занятия для журналистов, представителей НПО и других организаций гражданского общества по гендерным вопросам и вопросам обеспечения безопасности в ходе выборов
	100	Члены парламентской гендерной сети, прошедшие подготовку по вопросам, касающимся службы женщин в армии и полиции
Оказание консультационной помощи национальной полиции по вопросам проведения уголовных расследований и осуществления судебного преследования в Итури	300	Юристы, прошедшие обучение по гендерным вопросам и вопросам правосудия
	Выполнено	Размещение в одном помещении с провинциальной инспекцией в Буниа для консультирования, среди прочего, по вопросам проведения уголовных расследований и осуществления судебного преследования.  Консультирование сотрудников КНП в местных комиссариатах в Ару и Махаги по вопросам проведения уголовных расследований и осуществления судебного преследования.

#### Компонент 4: поддержка

**Ожидаемое достижение 4.1:** эффективная и действенная материально-техническая и административная поддержка Миссии и ее поддержка в области безопасности

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
Сокращение на 17 процентов ущерба в результате аварий автотранспортных средств Организации Объединенных Наций со	Сокращение на 14,2 процента до 103 долл. США на одно транспортное средство

Запланированные показатели достижения результатов		Фактические показатели достижения результатов	
120 долл. США на одно автотранспортное средство в 2004/05 году до 100 долл. США на транспортное средство в 2005/06 году		Выполнено. Сокращение на 33 процента до 14,32 млн. долл. США	
Сокращение на 27 процентов нормативных транспортных расходов с 21,5 млн. долл. США в 2004/05 году до 15,8 млн. долл. США в 2005/06 году			
Запланированные мероприятия		Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
<b>Повышение качества обслуживания</b>			
Установка на автотранспортных средствах Миссии 970 бортовых компьютеров		970	Бортовые компьютеры
Создание 4 региональных складов для хранения и распределения пайков		4	Региональные склады
<b>Военный и полицейский персонал</b>			
Размещение, ротация и репатриация 15 814 членов контингентов, 760 военных наблюдателей, 391 гражданского полицейского и 625 сотрудников регулярных полицейских подразделений		15 263	Средняя численность персонала контингентов
		721	Средняя численность военных наблюдателей
		299	Средняя численность гражданских полицейских
		499	Средняя численность сотрудников регулярных полицейских подразделений
Проверка, контроль и инспектирование принадлежащего контингентам имущества и самообеспечение 15 814 членов контингентов и 625 сотрудников регулярных полицейских подразделений		15 263	Средняя численность персонала контингентов
		499	Средняя численность сотрудников регулярных полицейских подразделений
Хранение и доставка пайков и воды для 15 814 военнослужащих и 625 сотрудников регулярных полицейских подразделений в 10 основных точках		15 263	Средняя численность персонала контингентов
		499	Средняя численность сотрудников регулярных полицейских подразделений
<b>Гражданский персонал</b>			
Административное управление 1179 международными сотрудниками, 2225 национальными сотрудниками и 702 добровольцами Организации Объединенных Наций, включая 82 международных		840	Средняя численность международных сотрудников
		1 559	Средняя численность национальных сотрудников

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
сотрудника, 279 национальных сотрудников и 160 добровольцев Организации Объединенных Наций на временных должностях	466	Средняя численность добровольцев Организации Объединенных Наций В том числе на временных должностях:
	81	Средняя численность международных сотрудников
	280	Средняя численность национальных сотрудников
	152	Средняя численность добровольцев Организации Объединенных Наций
<b>Объекты и инфраструктура</b>		
Аренда и содержание 140 помещений в 21 точке	124	Помещения в 33 точках Меньшее количество арендованных помещений объясняется тем, что Миссия использовала предоставленные правительством помещения и многие помещения для проведения избирательной кампании и для регулярных полицейских подразделений были подготовлены/оборудованы в существующих зданиях МООНДРК/ПРООН. Для проведения мобильных военных операций и избирательной деятельности потребовались помещения в большем числе точек
Эксплуатация и техническое обслуживание 782 генераторов в 16 точках	869	Генераторы в 16 точках Большее количество генераторов объясняется дополнительными потребностями в генераторах для обеспечения проведения выборов, для новых объектов, используемых недавно развернутыми контингентами, и для перевода базы материально-технического снабжения в Киншасу
Эксплуатация и техническое обслуживание 642 временных палаточных пакгаузов и 583 душевых	628	Палатки и пакгаузы
	386	Душевые Меньшее количество объясняется задержкой закупок и тем, что в запланированное число душевых по ошибке были включены 150 переносных/химических туалетов
Эксплуатация и техническое обслуживание 11 установок по очистке и бутилированию воды в 8 точках	20	Установки по очистке воды
	9	Установки по бутилированию воды в 9 точках

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Эксплуатация и техническое обслуживание 12 водонапорных башен/распределительных систем и насосов	22	Большее количество объясняется потребностями в связи с поддержкой избирательного процесса
Ремонт и содержание в исправности 680 км шоссейных дорог	11	Водяные насосы Башни/распределительные системы Большее количество объясняется потребностями в связи с поддержкой избирательного процесса
Модернизация авиационной/навигационной инфраструктуры одного из аэродромов в соответствии со стандартами Международной организации гражданской авиации	647	Км шоссейных дорог Кроме того: 13 Сооруженные/отремонтированные мосты 323 Км разминированных шоссейных дорог 10 Модернизированные аэродромы Большее количество объясняется необходимостью установки аппаратуры Глобальной навигационной спутниковой системы на 10 аэродромах для обеспечения безопасности полетов
Ремонт 8 аэродромов и техническое обслуживание 9 аэродромов	6	Отремонтированные аэродромы Меньшее количество объясняется задержками проведения работ подрядчиками. Ремонт еще 4 аэродромов в настоящее время осуществляется
Завершение строительства крупной базы материально-технического снабжения в Энтеббе, Уганда	9	Аэродромы, обеспеченные техническим обслуживанием Задержки объясняются необходимостью проведения повторных торгов и медленной доставкой материалов. Завершить строительство предполагается в течение 2006/07 бюджетного года
<b>Наземный транспорт</b>		
Эксплуатация и техническое обслуживание 1551 легкого транспортного средства, 301 крупнотоннажного/специального автотранспортного средства, 215 средних автотранспортных средств и 16 трейлеров в 18 точках	1 648 380 215 16	Легкие транспортные средства Крупнотоннажные/специальные автотранспортные средства/оборудование Средние автотранспортные средства Трейлеры

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
<b>Воздушный транспорт</b>		<p>В 18 точках</p> <p>Большее количество легких автотранспортных средств объясняется задержкой их списания в связи с необходимостью обеспечения проведения выборов</p> <p>Большее количество крупнотоннажных/специальных автотранспортных средств объясняется тем, что запланированное количество оказалось недостаточным</p>
Эксплуатация и техническое обслуживание 30 самолетов и 62 вертолетов, включая 28 военных вертолетов	24	<p>Самолеты (все коммерческие)</p> <p>Меньшее количество объясняется отсутствием приемлемых поставщиков</p>
	63	<p>Вертолеты (28 военных и 35 коммерческих вертолетов)</p> <p>Большее количество объясняется необходимостью материально-технической поддержки деятельности, связанной с выборами</p>
Осуществление 1 контракта по коммерческому обслуживанию 5 аэродромов, 1 местного контракта по обслуживанию 1 аэродрома и 4 меморандумов о взаимопонимании со странами, предоставляющими войска, в отношении 13 аэродромов	1	<p>Один подрядчик обеспечивает коммерческое обслуживание на 7 аэродромах в 5 точках</p> <p>Для поддержки избирательного процесса потребовалось обеспечить обслуживание еще на 2 аэродромах</p> <p>1 Местный подрядчик обеспечивает обслуживание на 1 аэродроме</p> <p>4 Меморандумы о взаимопонимании со странами, предоставляющими войска, в отношении обслуживания на 4 аэродромах</p>
Осуществление 1 глобального контракта по обслуживанию аэропортов за пределами района Миссии	Не выполнено	<p>Ни один из подрядчиков не смог обеспечить одновременно обслуживание аэропортов и доставку горючего. Продолжается оформление контракта с одним подрядчиком лишь на обслуживание аэропорта без доставки горючего</p>
Эксплуатация 5 дополнительных/краткосрочных аэродромов	Не выполнено	<p>Не выполнено из-за финансовых ограничений</p>
Перевозка 170 000 пассажиров и 65 000 тонн грузов	182 614	<p>Пассажиры. Большее количество объясняется поддержкой военных операций, в основном в Катанге</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Доставка 1000 тонн избирательных материалов в 145 территорий и 21 город Демократической Республики Конго для содействия процессу регистрации избирателей	36 479	Тонны доставленного груза. Меньшие объемы текущих грузовых перевозок объясняются более высокими, чем предполагалось, потребностями в перевозке материалов, связанных с выборами, и более широким использованием коммерческих перевозок в восточной части страны
Доставка 1600 тонн избирательных материалов в 145 территорий и 21 город Демократической Республики Конго для содействия проведению референдума и выборов	3 553	Тонны материалов, доставленных в 210 точек  Большее количество объясняется большими потребностями НИК в избирательных материалах
Доставка около 35 600 пассажиров в связи с проведением выборов	4 591	Тонны материалов, доставленных в 210 точек (2240 тонн в связи с проведением референдума и 2351 тонна в связи с проведением выборов)  Большее количество объясняется возросшими потребностями НИК в избирательных материалах, включая перепечатку бюллетеней
<b>Морской транспорт</b>	45 899	Пассажиры (представители учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, НПО, посольств, наблюдатели, международные наблюдатели и представители средств массовой информации), перевезенные в связи с проведением выборов и другой деятельностью. Данные о количестве пассажиров, перевезенных непосредственно в связи с выборами, отсутствуют. На отчетный период 2006/07 года предусмотрен механизм такого учета
Аренда, эксплуатация и техническое обслуживание 6 буксиров/барж и 7 скоростных катеров	6	Буксиры/баржи
Перевозка 2064 тонн грузов для МООНДРК по внутренним водным путям	7	Скоростные катера
<b>Связь</b>	1 222	Меньший объем объясняется необходимостью срочной доставки грузов, что было не запланировано и что помешало отправить эти грузы водным путем
Эксплуатация и техническое обслуживание 79 терминалов с очень малой апертурой (BCAT) в 72 точках	87	Терминалы BCAT в 72 точках



Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Эксплуатация и техническое обслуживание 119 телефонных узлов для 22 172 пользователей, включая подрядчиков (15 814 военнослужащих контингентов, 760 военных наблюдателей, 391 гражданского полицейского, 625 сотрудников регулярных полицейских подразделений, 4106 гражданских сотрудников, включая 521 временного сотрудника, и 476 подрядчиков)	99	Большее количество объясняется необходимостью обеспечения в ряде точек Интернет-связи и расширением сетей
Эксплуатация и техническое обслуживание 127 ретрансляторов и передатчиков		Телефонные узлы для 20 201 пользователя Меньшее количество объясняется тем, что не завершено строительство новых служебных помещений в Киншасе и базы материально-технического снабжения в Энтеббе, а также тем, что в Лубумбаши и Букаву не завершено расширение телефонной сети
Эксплуатация и техническое обслуживание 79 микроволновых линий связи	116	Меньшее количество объясняется тем, что не доставлено оборудование на базу материально-технического снабжения в Энтеббе, поскольку от Комиссии связи Уганды не получено разрешение на использование частоты. В настоящее время такое разрешение получено, и осуществляется доставка оборудования
Эксплуатация и техническое обслуживание 12 радиостанций и 3 ретрансляторов	77	Микроволновые линии связи
Поддержка и техническое обслуживание 1 глобальной сети мобильной связи (ГСМ)	12	Радиостанции
<b>Информационные технологии</b>	30	Ретрансляторы
Поддержка и техническое обслуживание 4 107 настольных компьютеров, 228 серверов, 958 портативных компьютеров, 4 460 мониторов, 2 881 принтера и 176 цифровых передатчиков в 62 точках		Большее количество ретрансляторов объясняется тем, что запланированного количества оказалось недостаточно
Поддержка и техническое обслуживание 1 глобальной сети мобильной связи (ГСМ)	1	Сеть ГСМ
Поддержка и техническое обслуживание 4 107 настольных компьютеров, 228 серверов, 958 портативных компьютеров, 4 460 мониторов, 2 881 принтера и 176 цифровых передатчиков в 62 точках	4 134	Настольные компьютеры
Поддержка и техническое обслуживание 4 107 настольных компьютеров, 228 серверов, 958 портативных компьютеров, 4 460 мониторов, 2 881 принтера и 176 цифровых передатчиков в 62 точках	418	Серверы
Поддержка и техническое обслуживание 4 107 настольных компьютеров, 228 серверов, 958 портативных компьютеров, 4 460 мониторов, 2 881 принтера и 176 цифровых передатчиков в 62 точках	1 107	Портативные компьютеры
Поддержка и техническое обслуживание 4 107 настольных компьютеров, 228 серверов, 958 портативных компьютеров, 4 460 мониторов, 2 881 принтера и 176 цифровых передатчиков в 62 точках	4 420	Мониторы
Поддержка и техническое обслуживание 4 107 настольных компьютеров, 228 серверов, 958 портативных компьютеров, 4 460 мониторов, 2 881 принтера и 176 цифровых передатчиков в 62 точках	2 791	Принтеры
Поддержка и техническое обслуживание 4 107 настольных компьютеров, 228 серверов, 958 портативных компьютеров, 4 460 мониторов, 2 881 принтера и 176 цифровых передатчиков в 62 точках	372	Цифровые передатчики
Поддержка и техническое обслуживание 4 107 настольных компьютеров, 228 серверов, 958 портативных компьютеров, 4 460 мониторов, 2 881 принтера и 176 цифровых передатчиков в 62 точках		Большее количество серверов объясняется тем, что оценка общей нагрузки оказалась заниженной, а большее количество настольных и портативных компьютеров и

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
		цифровых передатчиков объясняется меньшим объемом списаний, чем планировалось
Эксплуатация и техническое обслуживание глобальных вычислительных сетей для поддержки в среднем 22 172 пользователей	20 201	Пользователи
Составление и распределение 18 300 карт Географической информационной системы	21 623	Большее количество объясняется деятельностью в связи с проведением выборов
<b>Медицинское обслуживание</b>		
Эксплуатация и техническое обслуживание 10 пунктов уровня I, принадлежащих Организации Объединенных Наций, 2 пунктов уровня II, принадлежащих контингентам, 1 больницы на контрактной основе уровня II/III в Киншасе и 2 больниц на контрактной основе уровня IV в Претории и Найроби	10	Пункты уровня I, принадлежащие Организации Объединенных Наций
	2	Пункты уровня II, принадлежащие контингентам
	1	Больница на контрактной основе уровня II/III в Киншасе
	1	Больница на контрактной основе уровня IV в Претории
		Потребности в использовании больницы в Найроби в настоящее время изучаются
		Дополнительно:
	1	Пункт уровня III, принадлежащий контингенту, в Гоме
200 операций по воздушной эвакуации по медицинским показаниям	2	Пункты срочной медицинской помощи
	454	Из которых 407 — в пределах страны, а 47 — за пределы страны. Большее количество объясняется возросшей активностью оперативной деятельности и разбросанностью точек местонахождения гражданского и военного персонала в отдаленных районах
Эксплуатация и содержание пунктов добровольного конфиденциального консультирования по вопросам ВИЧ и лабораторий для всех сотрудников	Выполнено	
Пропагандистская программа по ВИЧ для всех сотрудников, включая занятия по взаимному обучению	Выполнено	
		Вводный учебный курс по ВИЧ/СПИДу для 4120 военнослужащих и 452 гражданских сотрудников

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
<b>Безопасность</b>		Обучение 79 медицинских работников Миссии и 10 местных медицинских сестер по вопросам добровольного консультирования и тестирования
Подготовка 400 докладов о расследовании дорожно-транспортных происшествий, хищениях имущества МООНДРК, краж со взломом, случаев утери удостоверений личности и подготовка 8 планов эвакуации персонала по сообщениям безопасности в Демократической Республике Конго	553 17	Расследования и соответствующие доклады Планы эвакуации. Большее количество объясняется деятельностью, связанной с проведением выборов
Круглосуточная защита всего старшего руководящего состава МООНДРК, включая начальника Канцелярии в Буниа	Выполнено	
Подготовка еженедельных сводок по вопросам безопасности, ежемесячных оценок контроля факторов риска в масштабах всей Миссии и оповещение об опасности	Выполнено	Кроме того, проводились еженедельные оценки опасности. и службой безопасности было выдано 92 допуска
Вводные курсы по безопасности, подготовка/учебные занятия по противопожарной безопасности для всех новых сотрудников МООНДРК, курсы переподготовки по пожаротушению для всех сотрудников каждые 2 месяца и специализированная подготовка для сотрудников службы безопасности по следующим темам: охрана, рукопашный бой, стрельба из личного оружия и оказание первой медицинской помощи	Выполнено	156 вводных занятий по вопросам безопасности для 2140 гражданских сотрудников, полицейских и военных наблюдателей  33 специализированных учебных занятия для 209 сотрудников службы безопасности, в том числе по рукопашному бою, стрельбе из личного оружия, оказанию первой помощи, использованию автоматического оружия, методам борьбы с беспорядками и оказанию неотложной медицинской помощи  52 еженедельных вводных занятия по противопожарной безопасности для 716 сотрудников
Обеспечение круглосуточного функционирования противопожарной службы в Киншасе, Кисангани и Букаву	Не выполнено	Круглосуточное функционирование противопожарной службы обеспечено в Киншасе. В Киншасе и секторах зарегистрировано в общей сложности 56 связанных с противопожарной безопасностью случаев  Функционирование противопожарной службы в Кисангани и Букаву не обеспечивалось из-за отсутствия в этих точках необходимых пожарных машин

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Обеспечение безопасности на всех объектах	Выполнено	Обеспечение безопасности на 101 объекте в 22 точках
Обработка/проверка безопасности багажа примерно 10 000 пассажиров МООНДРК в месяц в 13 аэропортах	19 043	Проверка багажа, грузов и пассажиров в 13 аэропортах (в среднем за месяц)  Большее количество объясняется ростом объема перевозок в связи с избирательной кампанией
Обеспечение круглосуточного функционирования объединенных оперативных центров	Выполнено	Кроме того, во всех точках проводится ежедневное патрулирование службой безопасности и зарегистрировано 623 случая оперативного реагирования на ситуации в плане безопасности, затрагивающие сотрудников МООНДРК

### III. Показатели использования ресурсов

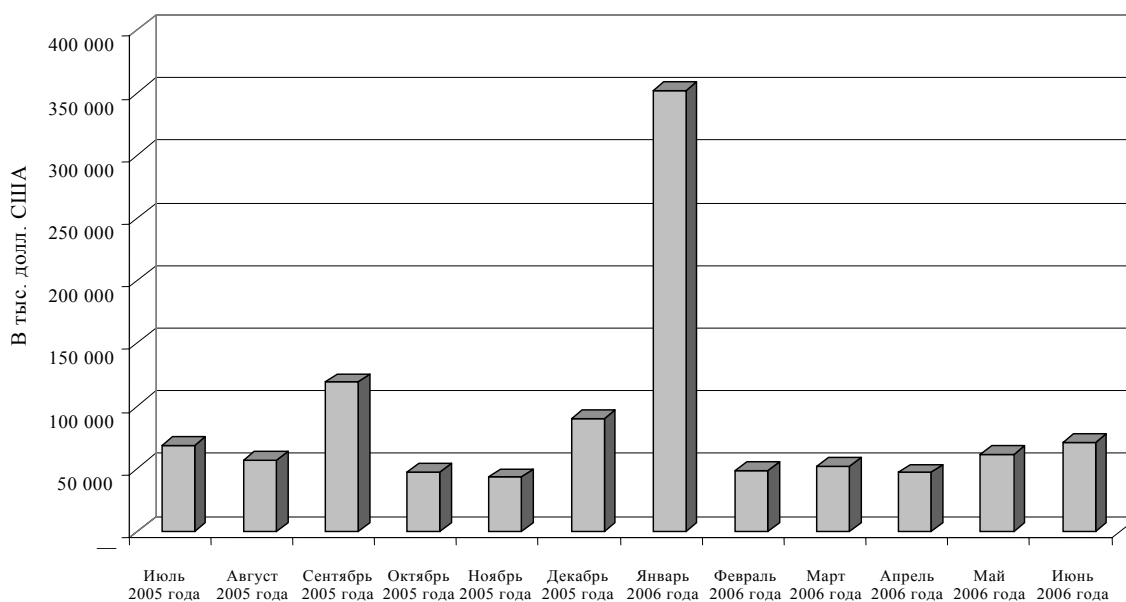
#### А. Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2005 года — 30 июня 2006 года)

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма (3)=(1)-(2)	В процентах (4)=(3)/(1)
<b>Военный и полицейский персонал</b>				
Военные наблюдатели	40 695,2	42 456,7	(1 761,5)	(4,3)
Воинские контингенты	371 785,5	369 763,9	2 021,6	0,5
Полиция Организации Объединенных Наций	17 625,6	16 638,8	986,8	5,6
Регулярные полицейские подразделения	14 715,0	19 683,7	(4 968,7)	(33,8)
<b>Итого</b>	<b>444 821,3</b>	<b>448 543,1</b>	<b>(3 721,8)</b>	<b>(0,8)</b>
<b>Гражданский персонал</b>				
Международные сотрудники	132 703,1	121 782,9	10 920,2	8,2
Национальные сотрудники	19 351,0	18 368,7	982,3	5,1
Добровольцы Организации Объединенных Наций	24 832,8	23 080,4	1 752,4	7,1
<b>Итого</b>	<b>176 886,9</b>	<b>163 232,0</b>	<b>13 654,9</b>	<b>7,7</b>
<b>Оперативные расходы</b>				
Временный персонал общего назначения	10 623,5	7 174,3	3 449,2	32,5
Персонал, предоставленный правительствами	—	—	—	—
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—
Консультанты	196,1	219,6	(23,5)	(12,0)
Официальные поездки	5 884,4	7 144,0	(1 259,6)	(21,4)
Помещения и объекты инфраструктуры	103 558,0	105 738,5	(2 180,5)	(2,1)
Наземный транспорт	26 835,4	24 152,5	2 682,9	10,0
Воздушный транспорт	285 256,7	224 411,4	60 845,3	21,3
Морской транспорт	2 570,4	2 359,8	210,6	8,2
Связь	34 068,8	29 069,3	4 999,5	14,7
Информационные технологии	8 178,8	8 692,3	(513,5)	(6,3)
Медицинское обслуживание	10 388,0	13 819,6	(3 431,6)	(33,0)
Специальное оборудование	6 809,1	4 828,5	1 980,6	29,1
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	16 594,8	14 656,4	1 938,4	11,7
Проекты с быстрой отдачей	1 000,0	999,0	1,0	0,1
<b>Итого</b>	<b>511 964,0</b>	<b>443 265,2</b>	<b>68 698,8</b>	<b>13,4</b>
<b>Валовые потребности</b>	<b>1 133 672,2</b>	<b>1 055 040,3</b>	<b>78 631,9</b>	<b>6,9</b>
Поступления по плану налогообложения персонала	21 251,4	17 035,5	4 215,9	19,8
<b>Чистые потребности</b>	<b>1 112 420,8</b>	<b>1 038 004,8</b>	<b>74 416,0</b>	<b>6,7</b>
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете) <sup>a</sup>	3 203,0	3 237,5	(34,5)	(1,1)
<b>Общий объем потребностей</b>	<b>1 136 875,2</b>	<b>1 058 277,8</b>	<b>78 597,4</b>	<b>6,9</b>

<sup>a</sup> Представляет собой взнос от фонда «Ирондель» для поддержки радиовещательной деятельности МООНДРК.

## В. Распределение расходов по месяцам



7. Увеличение расходов в сентябре 2005 года и в январе 2006 года объяснялось в основном возмещением странам, предоставляющим воинские контингенты, расходов на военнослужащих, принадлежащее контингентам имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения воинскими контингентами и регулярными полицейскими подразделениями.

## С. Прочие поступления и корректировки (В тыс. долл. США)

Категория	Сумма
Процентные поступления	11 417,3
Прочие/разные поступления	1 974,5
Сокращение или аннулирование обязательств, относящихся к предыдущим периодам	44 998,8
<b>Всего</b>	<b>58 390,6</b>

**D. Расходы на имущество, принадлежащее контингентам:  
основное имущество и самообеспечение**  
(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Расходы</i>
<b>Основное имущество</b>	
Воинские контингенты	71 497,6
Регулярные полицейские подразделения	2 178,8
<b>Итого</b>	<b>73 676,4</b>
<b>Самообеспечение</b>	
Помещения и объекты инфраструктуры	
Организация питания (кухонные помещения)	4 792,6
Канторское оборудование	4 059,1
Электротехническое оборудование	4 021,1
Средства малой механизации	2 855,9
Оборудование для прачечных и химчисток	4 020,9
Палаточное имущество	4 395,5
Оснащение жилых помещений	442,0
Разное имущество общего бытового назначения	8 358,1
Аппаратура для выдачи удостоверений личности	0,4
Материалы для полевых защитных сооружений	3 030,8
Связь	
Аппаратура связи	15 156,9
Медицинское обслуживание	
Медицинская аппаратура	9 780,5
Специальное оборудование	
Оборудование для уничтожения боеприпасов	796,3
Аппаратура наблюдения	4 032,2
<b>Итого</b>	<b>65 742,3</b>
<b>Всего</b>	<b>139 418,7</b>

<i>Факторы, сказывающиеся на деятельности Миссии</i>	<i>В процентах</i>	<i>Фактическая дата</i>	<i>Дата последнего пересмотра</i>
<b>A. Применительно к району Миссии</b>			
Фактор неблагоприятных погодных условий	1,8	1 января 2004 года	—
Фактор интенсивности оперативной деятельности	1,3	1 января 2004 года	—
Фактор боевых действий/вынужденной эвакуации	3,1	1 января 2004 года	—
<b>B. Применительно к стране пребывания</b>			
Фактор дополнительных транспортных издержек	0,5–3,5		

**Е. Объем взносов, не предусмотренных в бюджете***(В тыс. долл. США)*

<i>Категория</i>	<i>Фактическая стоимость</i>
Соглашение о статусе сил	2 461,0
Добровольные взносы натурой	—
<b>Всего</b>	<b>2 461,0</b>

**IV. Анализ разницы в объеме ресурсов<sup>1</sup>**

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Полиция Организации Объединенных Наций</b>	<b>986,8</b>	<b>5,6</b>

8. Сокращение потребностей объяснялось главным образом тем, что в течение отчетного периода было развернуто в среднем 299 полицейских, в то время как планировалось развернуть 338, а в бюджете предусматривалось 317, что привело таким образом к меньшим расходам на выплату суточных участников миссии, а также на поездки в связи с ротацией и заменой персонала.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Регулярные полицейские подразделения</b>	<b>(4 968,7)</b>	<b>(33,8)</b>

9. Возросшие потребности в основном объяснялись более высокими расходами на фрахт в связи с перевозкой принадлежащего контингентам имущества, поскольку фактически было развернуто шесть регулярных полицейских подразделений, в то время как бюджетом предусматривалось развертывание пяти подразделений, и имущество перевозилось по воздуху в связи со срочными оперативными потребностями Миссии.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Международный персонал</b>	<b>10 920,2</b>	<b>8,2</b>

10. Сокращение потребностей в основном объяснялось более высокой долей вакансий. Среднемесячная численность за период составляла 759 международных сотрудников при планировавшихся 841 и 826 предусмотренных в бюджете.

<sup>1</sup> Величина разницы в объеме ресурсов выражается в тыс. долл. США. Анализ проводится в том случае, если разница составляет по меньшей мере плюс/минус 5 процентов и 100 000 долл. США.



	Разница	
	Сумма	В процентах
<b>Национальные сотрудники</b>	982,3	5,1

11. Сокращение потребностей в основном объяснялось более высокой долей вакансий (среднемесячная численность за период составляла 1279 национальных сотрудников, в то время как смета расходов составлялась из расчета 1327 национальных гражданских сотрудников в месяц), а также тем фактом, что 75 процентов должностей были заполнены сотрудниками на уровне ниже предусмотренного в бюджете.

	Разница	
	Сумма	В процентах
<b>Добровольцы Организации Объединенных Наций</b>	1 752,4	7,1

12. Сокращение потребностей в основном объяснялось более высокой долей вакансий. Среднемесячная численность за период составляла 466 добровольцев Организации Объединенных Наций при 598 запланированных и 567 предусмотренных в бюджете.

	Разница	
	Сумма	В процентах
<b>Временный персонал общего назначения</b>	3 449,2	32,5

13. Сокращение потребностей в основном объяснялось тем, что расходы на оклады международным сотрудникам на временных должностях покрывались по статье международного персонала, а не по статье расходов на временный персонал общего назначения.

	Разница	
	Сумма	В процентах
<b>Официальные поездки</b>	(1 259,6)	(21,4)

14. Увеличение потребностей в основном объяснялось увеличением числа поездок в пределах района Миссии для оказания материально-технической и основной поддержки избирательному процессу.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Наземный транспорт</b>	2 682,9	10,0

15. Сокращение потребностей в основном объяснялось тем, что из-за задержек в закупочном процессе не были приобретены тяжелые автотранспортные средства, предусмотренные в бюджете, а также тем, что миссия бесплатно (за исключением расходов на фрахт) получила погрузочно-разгрузочное оборудование из закрытой Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Воздушный транспорт</b>	60 845,3	21,3

16. Сокращение потребностей в основном объяснялось меньшим количеством летных часов (43 106 часов при 65 123 предусмотренных в бюджете), что было связано со следующими основными факторами: а) четыре средних грузовых и пассажирских самолета и четыре вертолета, запрошенные для полиции и поисково-спасательных операций, не были арендованы из-за отсутствия приемлемых поставщиков; б) объемы использования 28 военных вертолетов сократились, поскольку военный персонал должен был обеспечивать поддержку регистрации избирателей и проведение референдума и выборов на местах, в ряде районов не хватало горючего, а полеты для обслуживания военных наблюдателей проводились реже, чем предполагалось, так как большинство наблюдателей было размещено совместно с контингентами; в) объемы использования самолетов и вертолетов для материально-технического обеспечения избирательного процесса сократились из-за переноса выборов на 30 июля 2006 года, а также из-за задержек с прибытием вертолетов в район Миссии; г) по техническим причинам два самолета в течение длительного времени находились за пределами района Миссии; и е) два самолета, необходимые для поддержки проведения выборов, не были задействованы, поскольку доставку избирательных материалов обеспечило правительство Южной Африки.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Морской транспорт</b>	210,6	8,2

17. Сокращение потребностей в основном объяснялось меньшими расходами на горюче-смазочные материалы, поскольку горючее предоставлялось подрядчиком согласно условиям нового контракта на речную доставку грузов «от двери до двери».

	Разница	
	Сумма	В процентах
<b>Связь</b>	4 999,5	14,7

18. Сокращение потребностей в основном объяснялось меньшими расходами на коммерческую связь в результате, главным образом, более высокой доли вакансий среди гражданского персонала, модернизации спутниковой сети после установки новых спутниковых модуляторов-демодуляторов, сокращения расходов на связь с Нью-Йорком, сокращения использования спутниковых терминалов и сокращения расценок местными поставщиками услуг связи.

	Разница	
	Сумма	В процентах
<b>Информационные технологии</b>	(513,5)	(6,3)

19. Увеличение потребностей в основном объяснялось необходимостью модернизации сети связей Миссии, поскольку ее широкополосная связь работала на пределе своих возможностей.

	Разница	
	Сумма	В процентах
<b>Медицинское обслуживание</b>	(3 431,6)	(33,0)

20. Увеличение потребностей главным образом объяснялось ростом выплат в связи с возмещением расходов на самообеспечение воинских контингентов и регулярных полицейских подразделений, а также расходов на принадлежащую контингенту больницу уровня III, обслуживающую военнослужащих и полицейских в Северном Киву и Южном Киву, Кисангани, Итури, Калемии и Камине, в то время как смета составлялась исходя из численности военнослужащих лишь в Северном Киву и Южном Киву.

	Разница	
	Сумма	В процентах
<b>Специальное оборудование</b>	1 980,6	29,1

21. Сокращение потребностей объяснялось уменьшением выплат в связи с возмещением расходов на самообеспечение странам, предоставляющим войска, поскольку некоторые контингенты не выполнили нормы в отношении самообеспечения по категориям расходов на оборудование для разминирования и аппаратуру наблюдения.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование</b>	1 938,4	11,7

22. Сокращение потребностей главным образом объяснялось меньшими расходами на минную разведку и разминирование, поскольку не произошло резкого увеличения объема минной разведки и разминирования в связи с проведением выборов, на что были предусмотрены ассигнования. Кроме того, прочие расходы на фрахт и сопутствующие расходы оказались меньше, поскольку доставка грузов в восточную часть страны осуществлялась на основе нового контракта на грузовые перевозки или с использованием наземного транспорта Миссии с базы материально-технического снабжения в Энтеббе.

## **V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее**

23. В связи с финансированием МООНДРК Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) постановить, что государства-члены откажутся от причитающейся им соответствующей доли в прочих поступлениях за период, закончившийся 30 июня 2006 года, в размере 58 390 600 долл. США и от своей соответствующей доли неизрасходованного остатка средств в размере 78 631 900 долл. США за период, закончившийся 30 июня 2006 года, составляющей 4 722 400 долл. США, с тем чтобы использовать эти средства для погашения текущих и будущих обязательств Организации Объединенных Наций по покрытию расходов на медицинское страхование после прекращения службы;

б) принять решение в отношении использования остающегося неизрасходованного остатка средств в размере 73 909 500 долл. США за период, закончившийся 30 июня 2006 года.